

NOVA AGENDA URBANA



Translation accuracy is not guaranteed nor implied. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the translation, please refer to the New Urban Agenda document endorsed by the General Assembly (A/RES/71/256*) which is the official version of the document. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes.

Translation in Catalan kindly provided by the Autonomous Government of Catalonia, Spain.

NOVA AGENDA URBANA



Naciones Unidas

NOVA AGENDA URBANA

DECLARACIÓ DE
QUITO SOBRE
CIUTATS I
ASSENTAMENTS
HUMANS
SOSTENIBLES
PER A TOTHOM

1. Nosaltres, els Caps d'Estat i de Govern, Ministres i Representants d'Alt Nivell, ens hem reunit en la Conferència de les Nacions Unides sobre l'Habitatge i el Desenvolupament Urbà Sostenible (Hàbitat III) del 17 al 20 d'octubre de 2016 a Quito, amb la participació dels governs subnacionals i locals, els parlamentaris, la societat civil, els pobles indígenes i les comunitats locals, el sector privat, els professionals i els tècnics, la comunitat científica i acadèmica, i altres actors pertinents, per adoptar una Nova Agenda Urbana.

2. Segons les previsions, la població urbana mundial pràcticament es duplicarà per a 2050, la qual cosa farà de la urbanització una de les tendències més transformadores al segle XXI. Les poblacions, les activitats econòmiques, les interaccions socials i culturals, així com les repercussions ambientals i humanitàries, es concentren cada vegada més a les ciutats, i això planteja enormes problemes de sostenibilitat en matèria d'habitatge, infraestructures, serveis bàsics, seguretat alimentària, salut, educació, llocs de treball decents, seguretat i recursos naturals, entre altres.

3. Des de la Conferència de les Nacions Unides sobre els Assentaments Humans a Vancouver (Canadà) el 1976 i a Istanbul (Turquia) en 1996, i l'aprovació dels Objectius de Desenvolupament del Mil·lenni el 2000, hem constatat millores en la qualitat de vida de milions d'habitants de les zones urbanes, entre ells els habitants dels barris marginals i els assentaments informals. No obstant això, la persistència de múltiples formes de pobresa, les desigualtats creixents i la degradació ambiental continuen sent un dels principals obstacles per al desenvolupament sostenible a tot el món, essent amb freqüència l'exclusió social i econòmica i la segregació espacial una realitat irrefutable a les ciutats i els assentaments humans.

4. Les accions empreses fins al moment disten molt de ser una resposta a aquests i altres desafiaments existents i nous i és necessari aprofitar les oportunitats que presenta la urbanització com a motor impulsor d'un creixement econòmic sostingut i inclusiu, el desenvolupament social i cultural i la protecció del medi ambient, així com de les seves possibles contribucions a l'assoliment d'un desenvolupament transformador i sostenible.

5. En reorientar la manera en què es planifiquen, es dissenyen, es financen, es desenvolupen, s'administren i es gestionen les ciutats i els assentaments humans, la Nova Agenda Urbana ajudarà a posar fi a la pobresa i a la fam en totes les seves formes i dimensions, reduir les desigualtats, promoure un creixement econòmic sostingut, inclusiu i sostenible, aconseguir la igualtat de gènere i l'apoderament de totes les dones i les nenes a fi d'aprofitar plenament la seva contribució vital al desenvolupament sostenible, millorar la salut i el benestar humans, fomentar la resiliència i protegir el medi ambient.

6. Som plenament conscients de les fites assolides el 2015, en particular l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible¹ —inclosos els Objectius de Desenvolupament Sostenible—,

¹ Resolució 70/1.

L'Agenda d'Acció d'Addis Abeba de la Tercera Conferència Internacional sobre el Finançament per al Desenvolupament², l'Acord de París aprovat en virtut de la Convenció Marc de les Nacions Unides sobre el Canvi Climàtic³, el Marc de Sendai per a la Reducció del Risc de Desastres 2015-2030⁴, el Programa d'Acció de Viena en favor dels Països en Desenvolupament Sense Litoral per al Decenni 2014-2024⁵, les Modalitats d'Acció Accelerada per als Petits Estats Insulars en Desenvolupament (Trajectòria de Samoa)⁶ i el Programa d'Acció d'Istanbul a favor dels Països Menys Avançats per al Decenni 2011-2020⁷. Tenim també en compte la Declaració de Rio sobre el Medi Ambient i el Desenvolupament⁸, la Cimera Mundial sobre el Desenvolupament Sostenible, la Cimera Mundial sobre Desenvolupament Social, el Programa d'Acció de la Conferència Internacional sobre la Població i el Desenvolupament⁹, la Plataforma d'Acció de Beijing¹⁰, la Conferència de les Nacions Unides sobre el Desenvolupament Sostenible i les activitats de seguiment d'aquestes conferències.

7. Encara que reconeixem que no va produir un document final acordat a nivell intergovernamental, prenem nota de la Cimera Humanitària Mundial, celebrada el maig de 2016 a Istanbul.

8. Reconeixem les contribucions dels Governos nacionals, així com les contribucions dels governs subnacionals i locals, a la definició de la Nova Agenda Urbana i prenem nota de la Segona Assemblea Mundial d'Autoritats Locals i Regionals.

9. La Nova Agenda Urbana reafirma el nostre compromís mundial amb el desenvolupament urbà sostenible com un pas decisiu per a l'assoliment del desenvolupament sostenible de manera integrada i coordinada a nivell mundial, regional, nacional, subnacional i local, amb la participació de tots els actors pertinents. L'aplicació de la Nova Agenda Urbana contribueix a la implementació i la localització integrades de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible i a la consecució dels Objectius de Desenvolupament Sostenible i les seves metes, inclòs l'Objectiu 11 d'aconseguir que les ciutats i els assentaments humans siguin inclusius, segurs, resilents i sostenibles.

² Resolució 69/313, annex.

³ Veure FCCC/CP/2015/10/Add.1, decisió 1/CP.21, annex.

⁴ Resolució 69/283, annex II.

⁵ Resolució 69/137, annex II.

⁶ Resolució 69/15, annex.

⁷ *Informe de la Quarta Conferència de les Nacions Unides sobre els Països Menys Avançats, Istanbul (Turquia), 9 a 13 de maig de 2011 (A/CONF.219/7)*, cap. II.

⁸ *Informe de la Conferència de les Nacions Unides sobre el Medi ambient i el Desenvolupament, Rio de Janeiro, 3 a 14 de juny de 1992, vol. I, Resolucions aprovades per la Conferència (publicació de les Nacions Unides, núm. de venda S.93.I.8 i correcció), resolució 1, annex I.*

⁹ *Informe de la Conferència Internacional sobre la Població i el Desenvolupament, El Cairo, 5 a 13 de setembre de 1994 (publicació de les Nacions Unides, núm. de venda S.95.XIII.18)*, cap. I, resolució 1, annex.

¹⁰ *Informe de la Quarta Conferència Mundial sobre la Dona, Beijing, 4 a 15 de setembre de 1995 (publicació de les Nacions Unides, núm. de venda S.96.IV.13)*, cap. I, resolució 1, annex I.

10. La Nova Agenda Urbana reconeix que la cultura i la diversitat cultural són fonts d'enriquiment per a la humanitat i realitzen una aportació important al desenvolupament sostenible de les ciutats, els assentaments humans i els ciutadans, apoderant-los perquè exerceixin una funció activa i singular en les iniciatives de desenvolupament. La Nova Agenda Urbana reconeix a més que la cultura s'hauria de tenir en compte en la promoció i aplicació de noves modalitats de consum i producció sostenibles que contribueixen a la utilització responsable dels recursos i contraresten els efectes adversos del canvi climàtic.

EL NOSTRE IDEAL COMÚ

11. Compartim l'ideal d'una ciutat per a tothom, referint-nos a la igualtat en l'ús i el gaudi de les ciutats i els assentaments humans i buscant promoure la inclusió i garantir que tots els habitants, tant de les generacions presents com futures, sense discriminació de cap tipus, puguin crear ciutats i assentaments humans justos, segurs, sans, accessibles, assequibles, resilients i sostenibles i habitar en ells, a fi de promoure la prosperitat i la qualitat de vida per a tothom. Fem notar els esforços d'alguns governs nacionals i locals per consagrar aquest ideal, conegut com "el dret a la ciutat", en les seves lleis, declaracions polítiques i cartes.

12. El nostre objectiu és aconseguir ciutats i assentaments humans on totes les persones puguin gaudir d'igualtat de drets i oportunitats, amb respecte per les seves llibertats fonamentals, guiats pels propòsits i principis de la Carta de les Nacions Unides, inclosa el ple respecte del dret internacional. Referent a això, els fonaments de la Nova Agenda Urbana són la Declaració Universal de Drets Humans¹¹, els tractats internacionals de drets humans, la Declaració del Mil·lenni¹² i el Document Final de la Cimera Mundial 2005¹³, i es basen així mateix en altres instruments, com la Declaració sobre el Dret al Desenvolupament¹⁴.

13. Imaginem ciutats i assentaments humans que:

(a) Compleixen la seva funció social, entre elles la funció social i ecològica de la terra, amb vista a aconseguir progressivament la plena realització del dret a un habitatge adequat com a element integrant del dret a un nivell de vida adequat, sense discriminació, l'accés universal i assequible a l'aigua potable i al sanejament, així com la igualtat d'accés de tots als béns públics i serveis de qualitat en esferes com la seguretat alimentària i la nutrició, la salut, l'educació, les infraestructures, la mobilitat i el transport, l'energia, la qualitat de l'aire i els mitjans de vida;

¹¹ Resolució 217 A (III).

¹² Resolució 55/2.

¹³ Resolució 60/1.

¹⁴ Resolució 41/128, annex.



(b) Encoratgen la participació, promouen la col·laboració cívica, generen un sentiment de pertinença i propietat entre tots els seus habitants, atorguen prioritat a la creació d'espais públics segurs, inclusives, accessibles, verds i de qualitat que creen les condicions adequades per a les famílies, contribueixen a millorar la interacció social i intergeneracional, les expressions culturals i la participació política, segons procedeixi, i fomenten la cohesió social, la inclusió i la seguretat en societats pacífiques i pluralistes, on se satisfan les necessitats de tots els habitants, reconeixent les necessitats específiques d'aquells en situacions de vulnerabilitat;

(c) Aconsegueixen la igualtat de gènere i apoderen totes les dones i les nenes assegurant la participació plena i efectiva de les dones i la igualtat de drets en totes les esferes i als llocs de lideratge en tots els nivells d'adopció de decisions, garantint l'accés a un treball decent i el principi d'igual remuneració per igual treball, o treball d'igual valor, per a totes les dones i prevenint i eliminant totes les formes de discriminació, violència i persecució contra les dones i les nenes en espais públics i privats;

(d) Afronten els desafiaments i aprofiten les oportunitats d'un creixement econòmic sostingut, inclusiu i sostenible, present i futur, traient els millors fruits de la urbanització amb l'objecte de la transformació estructural, l'alta productivitat, les activitats amb valor afegit i l'eficiència en l'ús dels recursos, aprofitant les economies locals i prenent nota de la contribució de l'economia informal, mentre donen suport a la transició sostenible cap a una economia estructurada;

(e) Compleixen les seves funcions territorials més enllà dels límits administratius i actuen com centres i impulsors d'un desenvolupament urbà i territorial equilibrat, sostenible i integrat a tots els nivells;

(f) Promouen la planificació basada en l'edat i el gènere i inversions per a una mobilitat urbana sostenible, segura i accessible per a tots, així com sistemes de transport de passatgers i de càrrega que fan un ús eficient dels recursos i faciliten un vincle efectiu entre les persones, els llocs, els béns, els serveis i les oportunitats econòmiques;

(g) Aproven i posen en pràctica polítiques de reducció i gestió dels riscos de desastres, redueixen la vulnerabilitat, augmenten la resiliència i la capacitat de resposta davant dels perills naturals i antropogènics, i fomenten l'adaptació al canvi climàtic i la mitigació dels seus efectes;

(h) Protegeixen, conserven, restableixen i promouen els seus ecosistemes, recursos hídrics, hàbitats naturals i diversitat biològica, redueixen al mínim el seu impacte ambiental i transiten cap a l'adopció de modalitats de consum i producció sostenibles.

ELS NOSTRES PRINCIPIS I COMPROMISOS

14. Per aconseguir el nostre ideal, decidim adoptar una Nova Agenda Urbana guiant-nos pels principis interrelacionats següents:

(a) Assegurar que ningú no es quedi enrere, el que suposa posar fi a la pobresa en totes les seves formes i dimensions, inclosa l'eradicació de l'extrema pobresa, garantir la igualtat de drets i oportunitats, la diversitat socioeconòmica i cultural i la integració en l'espai urbà, millorar l'habitabilitat, l'educació, la seguretat alimentària i la nutrició, la salut i el benestar, entre altres coses, posant fi a les epidèmies del SIDA, la tuberculosi i la malària, promoure la seguretat i eliminar la discriminació i totes les formes de violència, garantir la participació pública mitjançant l'accés segur i equitatiu per a tots, i facilitar l'accés equitatiu per a tots a la infraestructura física i social i els serveis bàsics, així com a un habitatge adequat i assequible;

(b) Assegurar el desenvolupament d'economies urbanes sostenibles i inclusives, aprofitant els beneficis que es deriven de l'aglomeració resultant d'una urbanització planificada, inclosa l'alta productivitat, la competitivitat i la innovació, que suposa fomentar l'ocupació plena i productiva i el treball decent per a tots, garantir la creació de llocs de treball decents i l'accés equitatiu per a tots a les oportunitats i els recursos econòmics i productius, impedir l'especulació amb els terrenys, promoure la tinença segura de la terra i gestionar la contracció de les zones urbanes, quan procedeixi;

(c) Garantir la sostenibilitat del medi ambient, promovent l'ús de l'energia no contaminant i l'ús sostenible de la terra i els recursos en el desenvolupament urbà, protegint els ecosistemes i la diversitat biològica, entre altres coses promovent l'adopció d'estils de vida saludables en harmonia amb la naturalesa, encoratjant modalitats de consum i producció sostenibles, enfortint la resiliència urbana, reduint els riscos de desastre, i posant en pràctica mesures d'adaptació al canvi climàtic i mitigació dels seus efectes.

15. Ens comprometem a treballar a favor d'un canvi de paradigma urbà cap a l'adopció d'una Nova Agenda Urbana que:

(a) Reorientarà la manera de planificar, finançar, desenvolupar, administrar i gestionar les ciutats i els assentaments humans, reconeixent que el desenvolupament urbà i territorial sostenible és un element indispensable per assolir el desenvolupament sostenible i la prosperitat per a tothom;

(b) Reconixerà la funció rectora dels Governos nacionals, segons procedeixi, en la definició i aplicació de polítiques urbanes inclusives i eficaces i lleis per al desenvolupament urbà sostenible, així com les contribucions igualment importants dels governs subnacionals i locals, de la societat civil i altres actors pertinents, de manera transparent i responsable;

(c) Adoptarà enfocaments de desenvolupament urbà i territorial sostenibles i integrats, centrats en les persones, que tinguin en compte l'edat i el gènere, mitjançant l'aplicació de polítiques, la formulació d'estratègies, la creació de capacitat i l'adopció de mesures a tots els nivells, sobre la base de factors impulsors del canvi fonamentals, a saber:

(i) L'elaboració i implementació de polítiques urbanes en el nivell adequat, per exemple, l'establiment d'associacions locals i nacionals i de múltiples actors, la creació de sistemes integrats de ciutats i assentaments humans, i la promoció de la cooperació entre tots els nivells de govern per poder aconseguir un desenvolupament urbà sostenible i integrat;

(ii) L'enfortiment de la governança urbana, amb institucions sòlides i mecanismes que apoderin i incloguin als actors de les zones urbanes, així com mecanismes de control adequats, que facilitin una previsibilitat més gran i coherència en els plans de desenvolupament urbà per promoure la inclusió social, un creixement econòmic sostingut, inclusiu i sostenible, i la protecció del medi ambient;

(iii) La reactivació de la planificació i el disseny urbans i territorials integrats i a llarg termini, a fi d'optimitzar la dimensió espacial de la configuració urbana i posar en pràctica els resultats positius de la urbanització;

(iv) El suport als marcs i instruments de finançament eficaços, innovadors i sostenibles que permetin reforçar les finances municipals i els sistemes fiscals locals a fi de crear, mantenir i compartir de manera inclusiva el valor generat pel desenvolupament urbà sostenible.

CRIDA A L'ACCIÓ

16. Si bé les circumstàncies específiques de les ciutats de totes les mides, els pobles i els llogarrets varien, afirmem que la Nova Agenda Urbana és d'abast universal, participatiu i centrat en les persones, protegeix el planeta, té un ideal a llarg termini i estableix prioritats i mesures en els plans mundial, regional, nacional, subnacional i local que els Governos i altres actors pertinents a tots els països poden adoptar sobre la base de les seves necessitats.

17. Treballarem per aplicar la Nova Agenda Urbana als nostres propis països i en els plans regional i mundial, tenint en compte les diferents realitats, capacitats i nivells de desenvolupament nacionals i respectant la legislació, les pràctiques, les polítiques i les prioritats nacionals.

18. Reafirmem tots els principis de la Declaració de Rio sobre el Medi Ambient i el Desenvolupament, inclos, entre altres, el de les responsabilitats comunes però diferenciades, estipulat en el principi 7.

19. Reconeixem que, en aplicar la Nova Agenda Urbana s'hauria de prestar especial atenció als reptes singulars i nous en matèria de desenvolupament urbà que enfronten tots els països, en

particular els països en desenvolupament, inclosos els països africans, els països menys avançats, els països en desenvolupament sense litoral i els petits Estats insulars en desenvolupament, així com a les dificultats específiques a què s'enfronten els països d'ingressos mitjans. Especial atenció mereixen també els països en situacions de conflicte o que han sortit d'un conflicte, els països i territoris sotmesos a ocupació estrangera i els països afectats per desastres naturals i ocasionats per l'ésser humà.

20. Reconeixem la necessitat de fer especial recalcament en posar fi a les múltiples formes de discriminació a què s'enfronten, entre altres, les dones i les nenes, els nens i els joves, les persones amb discapacitat, les persones que viuen amb el VIH/SIDA, les persones d'edat, els pobles indígenes i les comunitats locals, els habitants de barris marginals i assentaments informals, les persones sense llar, els treballadors, els petits agricultors i pescadors, els refugiats, els repatriats, els desplaçats interns i els migrats, independentment de la seva situació migratòria.

21. Instem a tots els governs nacionals, subnacionals i locals, així com a tots els actors pertinents, d'acord amb les polítiques i la legislació nacionals, que revitalitzin, enforteixin i creïn associacions, millorin la coordinació i la cooperació per a l'aplicació efectiva de la Nova Agenda Urbana i facin realitat el nostre ideal comú.

22. Adoptem aquesta Nova Agenda Urbana com un ideal col·lectiu i un compromís polític per promoure i fer realitat el desenvolupament urbà sostenible, i com una oportunitat històrica per aprofitar el paper clau de les ciutats i els assentaments humans com impulsors del desenvolupament sostenible en un món cada vegada més urbanitzat.

PLA D'APLICACIÓ
DE QUITO
PER A LA
NOVA AGENDA
URBANA

23. Estem decidits a aplicar la Nova Agenda Urbana com a instrument clau per ajudar els governs nacionals, subnacionals i locals i a tots els actors pertinents a aconseguir el desenvolupament urbà sostenible.

Compromisos de transformació a favor del desenvolupament urbà sostenible

24. Per aprofitar plenament el potencial del desenvolupament urbà sostenible, formulem els següents compromisos de transformació mitjançant un canvi de paradigma urbà basat en les dimensions integrades i indivisibles del desenvolupament sostenible: la dimensió social, la dimensió econòmica i la dimensió ambiental.

El desenvolupament urbà sostenible a favor de la inclusió social i l'eradicació de la pobresa

25. Reconeixem que l'eradicació de la pobresa en totes les seves formes i dimensions, inclosa la pobresa extrema, és el desafiament més gran a què s'enfronti el món i constitueix un requisit indispensable per al desenvolupament sostenible. Reconeixem també que la desigualtat creixent i la persistència de múltiples dimensions de la pobresa, inclòs l'augment del nombre d'habitants de barris marginals i assentaments informals, afecten tant als països desenvolupats com als països en desenvolupament i que l'organització espacial, l'accessibilitat i el disseny dels espais urbans, així com la infraestructura i la prestació de serveis bàsics, juntament amb les polítiques de desenvolupament, poden promoure la cohesió social, la igualtat i la inclusió, o obstaculitzar-les.

26. Ens comprometem a fomentar un desenvolupament urbà i rural centrat en les persones, que protegeixi el planeta i tingui en compte l'edat i el gènere, així com a fer realitat tots els drets humans i llibertats fonamentals, facilitant la convivència, posant fi a totes les formes de discriminació i violència i apoderant totes les persones i comunitats, facilitant alhora la seva participació plena i significativa. Ens comprometem també a promoure la cultura i el respecte de la diversitat i la qualitat com a elements clau de la humanització de les nostres ciutats i assentaments humans.

27. Reafirmem la nostra promesa d'assegurar que ningú no es quedi enrere i ens comprometem a promoure l'accés equitatiu a les oportunitats i els beneficis que pot oferir la urbanització i que permeten a tots els habitants, independentment de si viuen en assentaments formals o informals, portar una vida decent, digna i plena i realitzar tot el seu potencial humà.

28. Ens comprometem a assegurar el ple respecte dels drets humans dels refugiats, els desplaçats interns i els migrats, amb independència de la seva situació migratòria, i a brindar suport a les ciutats que els acullen en l'esperit de la cooperació internacional, tenint en compte les circumstàncies nacionals i reconeixent que, si bé el moviment de grans poblacions cap a les ciutats planteja diversos problemes, també pot aportar importants contribucions socials, econòmiques i culturals a la vida urbana. Ens comprometem a més a enfortir les sinergies entre la migració internacional i el desenvolupament en els plans mundial, regional, nacional, subnacional i local, garantint la seguretat, l'ordre i la regularitat de les migracions per mitjà de polítiques migratòries planificades i ben gestionades, i a fer costat a les autoritats locals en l'establiment de marcs que permetin la

contribució positiva dels migrats a les ciutats i l'enfortiment dels vincles entre les zones urbanes i rurals.

29. Ens comprometem a enfortir la funció de coordinació dels governs nacionals, subnacionals i locals, segons procedeixi, i la seva col·laboració amb altres entitats públiques i organitzacions no governamentals en la prestació de serveis socials i bàsics per a tothom, inclosa la generació d'inversions en les comunitats que siguin més vulnerables als desastres i per a les afectades per crisis humanitàries recurrents i prolongada. Ens comprometem a més a promoure serveis adequats, allotjament i oportunitats de treball decent i productiu per a les persones afectades per crisi en entorns urbans i a col·laborar amb les comunitats i els governs locals per determinar les oportunitats de participació i trobar solucions locals duradores i dignes, vetllant alhora perquè l'assistència arribi a les persones afectades i a les comunitats d'acollida a fi d'evitar la regressió del seu desenvolupament.

30. Reconeixem la necessitat que els Governos i la societat civil continuïn donant suport a la prestació de serveis urbans resilients durant els conflictes armats. Reconeixem també la necessitat de reafirmar el ple respecte del dret internacional humanitari.

31. Ens comprometem a promoure polítiques en matèria d'habitatge a nivell nacional, subnacional i local que recolzin la realització progressiva del dret a un habitatge adequat per a tots com a element integrant del dret a un nivell de vida adequat, que lluitin contra totes les formes de discriminació i violència i impedeixin els desallotjaments forçosos arbitraris, i que se centrin en les necessitats de les persones sense llar, les persones en situacions vulnerables, els grups de baixos ingressos i les persones amb discapacitat, i propiciïn alhora la participació i col·laboració de les comunitats i els actors pertinents en la planificació i aplicació d'aquestes polítiques, entre altres coses, donant suport a la producció social de l'hàbitat, de conformitat amb la legislació i les normes nacionals.

32. Ens comprometem a promoure el desenvolupament de polítiques i enfocaments residencials integrats que tinguin en compte l'edat i el gènere a tots els sectors, en particular en els àmbits de l'ocupació, l'educació, l'atenció de la salut i la integració social, i a tots els nivells de govern; polítiques i enfocaments que incorporin l'assignació d'habitatges adequats, assequibles, accessibles, eficients, segures, resilients, ben connectades i ben ubicades, prestant especial atenció al factor de proximitat i a l'enfortiment de la relació espacial amb la resta de l'entramat urbà i les esferes funcionals properes.

33. Ens comprometem a estimular la provisió de diverses opcions d'habitatge adequat que siguin segures, assequibles i accessibles per als membres de diferents grups d'ingressos de la societat, tenint en compte la integració socioeconòmica i cultural de les comunitats marginades, les persones sense llar i les persones en situacions de vulnerabilitat i evitant la segregació. Adoptarem mesures positives per millorar les condicions de vida de les persones sense llar, amb vista a facilitar la seva plena participació en la societat, i per prevenir i eliminar la falta de llar, així com per combatre i eliminar la seva penalització.

34. Ens comprometem a promoure l'accés equitatiu i assequible a la infraestructura física i social bàsica sostenible per a tots, sense discriminació, inclòs l'accés a terrenys habilitats i assequibles, a l'habitatge, l'energia renovable i moderna, l'aigua potable i el sanejament, l'alimentació sana, nutritiva i suficient, l'eliminació dels rebuïjos, la mobilitat sostenible, l'atenció de la salut i la planificació de la família, l'educació, la cultura, i les tecnologies de la informació i les comunicacions. Ens comprometem també a vetllar perquè aquests serveis tinguin en compte els drets i les necessitats de les dones, els nens i els joves, les persones d'edat i les persones amb discapacitat, els migrants, els pobles indígenes i les comunitats locals, segons procedeixi, i els d'altres persones en situacions de vulnerabilitat. Referent a això, encoratgem l'eliminació de barreres jurídiques, institucionals, socioeconòmiques i físiques.

35. Ens comprometem a promoure, al nivell apropiat de govern, incloses les administracions subnacionals i locals, l'augment de la seguretat de la tinença per a tots, reconeixent la pluralitat de tipus de tinença, i a desenvolupar, en el conjunt dels drets sobre la terra i la propietat, solucions ajustades a diferents finalitats que tinguin en compte l'edat i el gènere i s'adeqüin al medi ambient, prestant especial atenció a la seguretat de la tinença de la terra en el cas de les dones com a element fonamental per al seu apoderament, entre altres coses mitjançant sistemes administratius eficaços.

36. Ens comprometem a promoure mesures adequades a les ciutats i els assentaments humans que facilitin l'accés de les persones amb discapacitat, en igualtat de condicions amb les altres, a l'entorn físic de les ciutats, en particular als espais públics, el transport públic, l'habitatge, l'educació i els serveis de salut, la informació pública i les comunicacions (incloses les tecnologies i sistemes de la informació i les comunicacions), i a altres serveis i instal·lacions oberts o d'ús públic, tant en zones urbanes com rurals.

37. Ens comprometem a promoure la creació d'espais públics segurs, inclusivament, accessibles, verds i de qualitat, inclosos carrers, voreres i carrils per a ciclistes, places, passejos marítims, jardins i parcs, que siguin zones multifuncionals per a la interacció social i la inclusió, la salut i el benestar humans, l'intercanvi econòmic i l'expressió cultural, i el diàleg entre una àmplia diversitat de persones i cultures, i que estiguin dissenyats i gestionats de tal manera que garanteixin el desenvolupament humà, construeixin societats pacífiques, inclusives i participatives, i promoguin la convivència, la connectivitat i la inclusió social.

38. Ens comprometem a aprofitar de forma sostenible el patrimoni natural i cultural, tant tangible com intangible, a les ciutats i els assentaments humans, segons procedeixi, mitjançant polítiques urbanes i territorials integrades i inversions adequades en els plans nacional, subnacional i local, per salvaguardar i promoure les infraestructures i els llocs culturals, els museus, les cultures i els idiomes indígenes, així com els coneixements i les arts tradicionals, destacant el paper que aquests exerceixen en la rehabilitació i la revitalització de les zones urbanes i en l'enfortiment de la participació social i l'exercici de la ciutadania.

39. Ens comprometem a promoure un entorn segur, saludable i inclusiu a les ciutats i els assentaments humans que permeti a tots viure, treballar i participar en la vida urbana sense temor de la violència i la intimidació, tenint en compte que les dones i les nenes, els nens i els joves i les persones en situacions vulnerables solen veure's especialment afectats. Treballarem també a favor de l'eliminació de les pràctiques nocives contra les dones i les nenes, com el matrimoni infantil, precoç i forçat i la mutilació genital femenina.

40. Ens comprometem a acceptar la diversitat a les ciutats i els assentaments humans, a enfortir la cohesió social, el diàleg intercultural i la comprensió, la tolerància, el respecte mutu, la igualtat de gènere, la innovació, l'esperit empresarial, la inclusió, la identitat i la seguretat i la dignitat de totes les persones, així com a fomentar l'habitabilitat i una vibrant economia urbana. Ens comprometem també a adoptar mesures per garantir que les nostres institucions locals promoguin el pluralisme i la coexistència pacífica en societats cada vegada més heterogènies i multiculturals.

41. Ens comprometem a promoure l'establiment de mecanismes institucionals, polítics, jurídics i financers en les ciutats i els assentaments humans a fi d'ampliar les plataformes inclusives, d'acord amb les polítiques nacionals, que permetin una participació significativa en els processos d'adopció de decisions, la planificació i els processos de seguiment universals, així com la millora de la participació de la societat civil i el subministrament i la producció conjunts.

42. Fem costat als governs subnacionals i locals, segons correspongui, en el compliment de la seva funció clau en l'enfortiment de la interfície entre tots els actors pertinents, oferint oportunitats de diàleg, fins i tot mitjançant enfocaments que tinguin en compte l'edat i el gènere, prestant especial atenció a les possibles contribucions de tots els segments de la societat, inclosos els homes i les dones, els nens i els joves, les persones d'edat i les persones amb discapacitat, els pobles indígenes i les comunitats locals, els refugiats, els desplaçats interns i els migrants, independentment de la seva situació migratòria, sense discriminació per motius de raça, religió, origen ètnic o condició socioeconòmica.

Prosperitat urbana sostenible i inclusiva i oportunitats per a tothom

43. Reconeixem que un creixement econòmic sostingut, inclusiu i sostenible, capaç d'oferir ocupació plena i productiva i treball decent per a tothom, és un element clau del desenvolupament territorial i urbà sostenible, i que les ciutats i els assentaments humans haurien de ser llocs que brindin les mateixes oportunitats a tots, permetent d'aquesta manera que les persones tinguin una vida saludable, productiva, pròspera i plena.

44. Reconeixem que la configuració urbana, la infraestructura i el disseny d'edificis es compten entre els factors més importants impulsors de l'eficiència dels costos i l'ús dels recursos, a través dels beneficis de l'economia d'escala i l'aglomeració i mitjançant el foment de l'eficiència energètica, l'energia renovable, la resiliència, la productivitat, la protecció del medi ambient i el creixement sostenible de l'economia urbana.

45. Ens comprometem a desenvolupar economies urbanes dinàmiques, sostenibles i inclusives, aprofitant les possibilitats endògenes, els avantatges competitiu, el patrimoni cultural i els recursos locals, així com les infraestructures resilients i que facin un ús eficient dels recursos, promovent el desenvolupament industrial sostenible i inclusiu i les modalitats de consum i producció sostenibles, i fomentant un entorn propici per a l'activitat empresarial i la innovació, així com per a la creació de mitjans de subsistència.

46. Ens comprometem a promoure la funció dels habitatges assequibles i sostenibles i el finançament de l'habitatge, en particular la producció social de l'hàbitat, en el desenvolupament econòmic, i la contribució del sector per estimular la productivitat en altres sectors econòmics, reconeixent que l'habitatge augmenta la formació de capital, els ingressos, la generació d'ocupació i l'estalvi i pot contribuir a la transformació econòmica sostenible i inclusiva en els plans nacional, subnacional i local.

47. Ens comprometem a adoptar les mesures que siguin necessàries per enfortir les institucions nacionals, subnacionals i locals amb vista a donar suport al desenvolupament econòmic local, promovent la integració, la cooperació, la coordinació i el diàleg entre els diferents nivells de govern i els àmbits funcionals i els actors pertinents.

48. Encoratgem la participació i la col·laboració efectives entre tots els actors pertinents, per exemple, els governs locals, el sector privat i la societat civil, les dones, les organitzacions que representen els joves, així com que representen a les persones amb discapacitat, els pobles indígenes, els professionals, les institucions acadèmiques, els sindicats, les organitzacions d'ocupadors, les associacions de migrants i les associacions culturals, a fi de determinar les oportunitats de desenvolupament econòmic urbà i identificar reptes actuals i nous i adoptar mesures per encarar-los.

49. Ens comprometem a donar suport als sistemes territorials que integren les funcions urbanes i rurals als marcs espacials nacionals i subnacionals i els sistemes de ciutats i assentaments humans, promovent amb això l'ordenació i l'ús sostenibles dels recursos naturals i la terra, garantint el subministrament fiable i les cadenes de valor que connecten l'oferta i la demanda a les zones urbanes i rurals per fomentar el desenvolupament regional equitatiu a tot el procés continu de les zones urbanes i rurals i curullar les bretxes socials, econòmiques i territorials.

50. Ens comprometem a encoratjar la interacció i la connectivitat entre les zones urbanes i rurals mitjançant l'enfortiment de la mobilitat i el transport sostenibles i les xarxes i infraestructura de tecnologia i comunicacions, sobre la base d'instruments de planificació fundats en un enfocament urbà i territorial integrat, a fi d'aprofitar al màxim el potencial d'aquests sectors per millorar la productivitat, la cohesió social, econòmica i territorial, i la seguretat i la sostenibilitat ambiental. Això hauria d'incloure la connectivitat entre les ciutats i els seus voltants, i entre les zones periurbanes i rurals, així com una interrelació més gran entre la terra i el mar, quan procedeixi.



51. Ens comprometem a fomentar el desenvolupament de marcs espacials urbans, inclosos els instruments de planificació i disseny urbans que recolzen l'ordenació i l'ús sostenibles dels recursos naturals i la terra, un nivell adequat de compacitat i densitat, policentrisme i usos mixtos, mitjançant estratègies de farcit d'espais buits o de planificació de noves ampliacions, segons procedeixi, a fi d'impulsar les economies d'escala i aglomeració, reforçar la planificació del sistema alimentari i augmentar l'eficiència en l'ús dels recursos, la resiliència urbana i la sostenibilitat ambiental.

52. Encoratgem la formulació d'estratègies de desenvolupament espacial que tinguin en compte, segons correspongui, la necessitat d'orientar l'ampliació urbana donant prioritat a la renovació urbana mitjançant la planificació de la provisió d'infraestructures i serveis accessibles i ben connectats, l'assoliment de densitats demogràfiques sostenibles i el disseny compacte i la integració de nous barris a l'entramat urbà, impedit el creixement urbà incontrolat i la marginació.

53. Ens comprometem a promoure la creació d'espais públics segurs, integradors, accessibles, verds i de qualitat que fomentin el desenvolupament social i econòmic, a fi d'aprofitar de manera sostenible el seu potencial per generar més valors socials i econòmics, entre altres, el valor de la propietat, i facilitar l'activitat empresarial i les inversions públiques i privades, així com les oportunitats de generar mitjans de subsistència per a tothom.

54. Ens comprometem a generar i utilitzar energia renovable i assequible i serveis i infraestructures de transport sostenibles i eficaces, en la mesura possible, de manera que s'aprofitin els avantatges de la connectivitat i es redueixin els costos financers, ambientals i de salut pública de la mobilitat ineficient, la congestió, la contaminació atmosfèrica, els efectes d'illa tèrmica urbana i el soroll. Ens comprometem també a prestar especial atenció a les necessitats d'energia i transport de tota la població, en particular els pobres i les persones que viuen en assentaments informals. També observem que la reducció del cost de les energies renovables atorga a les ciutats i els assentaments humans un instrument eficaç per reduir els costos de subministrament d'energia.

55. Ens comprometem a fomentar societats saludables mitjançant la promoció de l'accés a serveis públics adequats, inclosius i de qualitat, un medi ambient net, tenint en compte les directrius sobre la qualitat de l'aire, incloses les elaborades per l'Organització Mundial de la Salut, i instal·lacions i infraestructures socials, com els serveis d'atenció de la salut, inclos el l'accés universal als serveis de salut sexual i reproductiva per reduir la mortalitat infantil i la materna.

56. Ens comprometem a augmentar la productivitat econòmica, segons correspongui, fent possible que la força de treball tingui accés a oportunitats per generar ingressos i a coneixements, aptituds i centres educatius que contribueixin a una economia urbana innovadora i competitiva. Ens comprometem també a augmentar la productivitat econòmica mitjançant la promoció de l'ocupació plena i productiva i el treball decent i les oportunitats de subsistència a les ciutats i els assentaments humans.

57. Ens comprometem a promoure, segons correspongui, l'ocupació plena i productiva, el treball decent per a tots i les oportunitats de subsistència a les ciutats i els assentaments humans, prestant especial atenció a les necessitats i possibilitats de les dones, els joves, les persones amb discapacitat, els pobles indígenes i les comunitats locals, els refugiats i els desplaçats interns i els migrats, en particular els més pobres i aquells en situacions de vulnerabilitat, i promoure un accés sense discriminació a les oportunitats de generació d'ingressos legals.

58. Ens comprometem a promoure un entorn propici, just i responsable per a l'activitat empresarial sobre la base dels principis de sostenibilitat ambiental i prosperitat inclusiva, i fomentant les inversions, la innovació i la iniciativa empresarial. Ens comprometem també a abordar els reptes a què s'enfronten les comunitats empresarials locals mitjançant el suport a les microempreses, les petites i mitjanes empreses i les cooperatives a tota la cadena de valor, en particular els negocis i les empreses de l'economia social i solidària que operen tant al sector estructurat com el no estructurat de l'economia.

59. Ens comprometem a reconèixer la contribució dels pobres que treballen al sector no estructurat de l'economia, particularment les dones, inclosos els treballadors no remunerats, domèstics i migrats, a les economies urbanes, tenint en compte les circumstàncies nacionals. Haurien de millorar-se els seus mitjans de vida, les seves condicions de treball i la seguretat dels seus ingressos, la seva protecció jurídica i social i el seu accés a coneixements, béns i altres serveis de suport, i haurien de comptar amb més veu i representació. S'empendrà una transició progressiva dels treballadors i les unitats econòmiques a l'economia formal mitjançant l'adopció d'un enfocament equilibrat en el qual es combinin incentius i mesures de compliment i es promouguin la preservació i la millora dels mitjans de vida. Tindrem en compte les circumstàncies, la legislació, les polítiques, les pràctiques i les prioritats específiques de cada país per a la transició a l'economia formal.

60. Ens comprometem a sostenir i recolzar les economies urbanes en la transició progressiva a una més productivitat mitjançant sectors d'alt valor afegit, promovent la diversificació, la modernització tecnològica, la investigació i la innovació, inclosa la creació de llocs de treball de qualitat, decents i productius, entre altres coses mitjançant la promoció de les indústries culturals i creatives, el turisme sostenible, les arts escèniques i les activitats de conservació del patrimoni.

61. Ens comprometem a aprofitar els dividends demogràfics urbans, quan sigui possible, i promoure l'accés dels joves a l'educació, el desenvolupament de competències i l'ocupació per aconseguir l'augment de la productivitat i una prosperitat compartida a les ciutats i els assentaments humans. Les nenes i els nens, les joves i els joves són fonamentals per aconseguir el canvi i crear un futur millor i, quan se'ls apodera, tenen un gran potencial per prendre la paraula en nom propi i en el de les seves comunitats. A fi d'aplicar la Nova Agenda Urbana, serà fonamental vetllar perquè tinguin més i millors oportunitats de participar de manera significativa.

62. Ens comprometem a fer front a les conseqüències socials, econòmiques i espacials de l'envelliment de la població, quan procedeixi, i aprofitar el factor de l'envelliment com una oportunitat per a l'aparició de nous llocs de treball decent i un creixement econòmic sostingut, inclusiu i sostenible, mentre es millora la qualitat de vida de la població urbana.

Desenvolupament urbà resilient i ambientalment sostenible

63. Reconeixem que les ciutats i els assentaments humans s'enfronten a amenaces sense precedents plantejades per les pautes insostenibles de consum i producció, la pèrdua de diversitat biològica, la pressió sobre els ecosistemes, la contaminació, els desastres naturals i els causats per l'ésser humà, i el canvi climàtic i els riscos connexos, soscavant els esforços per posar fi a la pobresa en totes les seves formes i dimensions i aconseguir el desenvolupament sostenible. Tenint en compte les tendències demogràfiques de les ciutats i el seu paper fonamental en l'economia mundial, els esforços de mitigació i adaptació relacionats amb el canvi climàtic i l'ús dels recursos i els ecosistemes, la forma en què aquestes ciutats es planifiquen, es financen, es desenvolupen, es construeixen, s'administren i es gestionen té repercussions directes en la sostenibilitat i la resiliència molt més enllà de les fronteres de les zones urbanes.

64. Reconeixem també que els centres urbans de tot el món, especialment als països en desenvolupament, solen tenir característiques que exacerben la vulnerabilitat d'aquests centres i els seus habitants davant dels efectes adversos del canvi climàtic i altres perills naturals i antropogènics, entre ells els terratrèmols, els fenòmens meteorològics extrems, les inundacions, la subsidència, les tempestes —incloses les de pols i les de sorra—, les onades de calor, l'escassetat d'aigua, les sequeres, la contaminació de l'aigua i l'aire, les malalties transmeses per vectors i l'elevació del nivell del mar, que afecten en especial, a les zones costaneres, les regions de deltes fluvials i els petits Estats insulars en desenvolupament, entre altres.

65. Ens comprometem a facilitar l'ordenació sostenible dels recursos naturals a les ciutats i els assentaments humans d'una forma que protegeixi i millori els ecosistemes urbans i els serveis ambientals, redueixi les emissions de gasos d'efecte hivernacle i la contaminació de l'aire i promogui la reducció i la gestió del risc de desastres, mitjançant el suport a la preparació d'estratègies de reducció del risc de desastres i avaluacions periòdiques dels riscos de desastres ocasionats per perills naturals i antropogènics, per exemple amb categories per als nivells de risc, mentre es fomenta el desenvolupament econòmic sostenible i es protegeix a totes les persones, el seu benestar i la seva qualitat de vida mitjançant infraestructures, serveis bàsics i planificacions urbanes i territorials racionals des del punt de vista ambiental.

66. Ens comprometem a adoptar un enfocament de ciutats intel·ligents en el que s'aprofitin les oportunitats de la digitalització, les energies i les tecnologies no contaminants, així com les tecnologies de transport innovadores, de manera que els habitants disposin d'opcions per prendre decisions més innòcues per al medi ambient i impulsar el creixement econòmic sostenible i que les ciutats puguin millorar la seva prestació de serveis.

67. Ens comprometem a promoure la creació i el manteniment de xarxes ben connectades i distribuïdes d'espais públics de qualitat, oberts, segurs, inclusivament, accessibles, verds i destinats a finalitats múltiples, a incrementar la resiliència de les ciutats davant el canvi climàtic i els desastres, com les inundacions, els riscos de sequera i les onades de calor, a millorar la seguretat alimentària i la nutrició, la salut física i mental i la qualitat de l'aire a les llars i l'ambient, a reduir el soroll i

promoure ciutats, assentaments humans i paisatges urbans que siguin atractius i habitables, i a donar prioritat a la conservació d'espècies endèmiques.

68. Ens comprometem a prestar especial atenció a les zones urbanes on hi ha deltes fluvials, costes i altres àrees especialment vulnerables des del punt de vista ambiental, posant en relleu la seva importància com proveïdors d'ecosistemes que proporcionen importants recursos per al transport, la seguretat alimentària, la prosperitat econòmica, els serveis dels ecosistemes i la resiliència. Ens comprometem a integrar les mesures necessàries a la planificació i el desenvolupament urbanístics i territorials sostenibles.

69. Ens comprometem a preservar i promoure la funció social i ecològica de les terres, incloses les zones costaneres que donen suport a les ciutats i els assentaments humans, i a fomentar solucions basades en els ecosistemes per garantir pautes de consum i producció sostenibles, a fi que no se sobrepassi la capacitat regenerativa dels ecosistemes. Ens comprometem també a promoure l'ús sostenible de la terra, a mantenir unes densitats i una compacitat adequades en ampliar les zones urbanes a fi de prevenir i a contenir el creixement urbà incontrolat i prevenir els canvis innecessaris de l'ús de les terres i la pèrdua de terres productives i d'ecosistemes fràgils i importants.

70. Ens comprometem a donar suport a la prestació local de béns i serveis bàsics i a aprofitar la proximitat dels recursos, reconeixent que la utilització intensa de fonts distants d'energia, aigua, aliments i materials pot plantejar problemes de sostenibilitat, com la vulnerabilitat a les alteracions en el subministrament de serveis, i que el proveïment local pot facilitar l'accés dels habitants als recursos.

71. Ens comprometem a enfortir la gestió sostenible dels recursos, entre ells la terra, l'aigua (els oceans, els mars i els recursos d'aigua dolça), l'energia, els materials, els boscos i els aliments, prestant especial atenció a la gestió racional des del punt de vista ambiental i la reducció al mínim de tots els rebutjos, els productes químics perillosos, inclosos els contaminants de l'aire i del clima de curta vida, els gasos d'efecte hivernacle i el soroll, i de tal manera que es tinguin en compte els vincles entre les zones urbanes i les rurals, les cadenes de valor i de subministrament funcionals en relació amb la seva repercussió i sostenibilitat ambientals, i que es lluiti per aconseguir una transició cap a una economia circular mentre es facilita la conservació dels ecosistemes, la seva regeneració, el seu restabliment i la seva resiliència davant els reptes nous i emergents.

72. Ens comprometem a aplicar a llarg termini processos de planificació urbana i territorial i pràctiques de desenvolupament espacial amb gestió i planificació integrades dels recursos hídrics, tenint en compte la continuïtat entre les zones urbanes i les rurals a escala local i territorial i amb la participació de les comunitats i els actors pertinents.

73. Ens comprometem a promoure la conservació i la utilització sostenible de l'aigua mitjançant la rehabilitació dels recursos hídrics a les zones urbanes, periurbanes i rurals, la reducció i el tractament de les aigües residuals, la reducció al mínim de les pèrdues d'aigua, el foment de la reutilització de l'aigua i l'augment del seu emmagatzemament, la seva retenció i la seva recàrrega, tenint en compte el cicle hidrològic.



74. Ens comprometem a promoure una gestió dels rebutjos racional des del punt de vista ambiental i a reduir considerablement la generació de rebutjos mitjançant la seva reducció, la seva reutilització i el seu reciclatge, la reducció al mínim dels abocadors i la conversió dels rebutjos en energia quan no sigui possible reciclar-los o quan aquesta opció ofereixi els millors resultats ambientals possibles. Ens comprometem a més a reduir la contaminació marina mitjançant la millora de la gestió dels rebutjos i les aigües residuals a les zones costaneres.

75. Ens comprometem a encoratjar els governs nacionals, subnacionals i locals, segons el cas, per a què desenvolupin modes de construcció i edificis eficients des del punt de vista energètic i fonts d'energia sostenibles, renovables i assequibles, i per a què promoguin la conservació de l'energia i l'eficiència en la seva utilització, fonamentals per fer possible la reducció de les emissions de gasos d'efecte hivernacle i les emissions de carboni negre, aconseguir unes pautes de consum i producció sostenibles, ajudar a crear nous llocs de treball decents, millorar la salut pública i reduir els costos del subministrament d'energia.

76. Ens comprometem a fer un ús sostenible dels recursos naturals i centrar l'atenció en l'eficiència dels recursos de matèries primeres i materials de construcció, com el ciment, els metalls, la fusta, els minerals i la terra. Ens comprometem a establir unes instal·lacions segures de reciclatge i recuperació de materials, fomentar la creació d'edificis sostenibles i resilients i donar prioritat a la utilització de materials locals, no tòxics i reciclats i pintures i revestiments lliures d'additius de plom.

77. Ens comprometem a enfortir la resiliència de les ciutats i els assentaments humans, en particular mitjançant una planificació espacial i un desenvolupament d'infraestructures de qualitat, mitjançant l'adopció i aplicació de polítiques i plans integrats en els que es tinguin en compte l'edat i el gènere i enfocaments basats en els ecosistemes, d'acord amb el Marc de Sendai per a la Reducció del Risc de Desastres 2015-2030 i mitjançant la incorporació d'una perspectiva holística i fonamentada en dades en la gestió i la reducció del risc de desastres a tots els nivells per reduir la vulnerabilitat i el risc, especialment a les zones propenses als riscos dels assentaments formals i informals, inclosos els barris marginals, i per permetre que les famílies, les comunitats, les institucions i els serveis es preparin per a les repercussions dels perills, reaccionin a elles, s'adaptin i es recuperin amb rapidesa, inclosos els perills de crisis sobtades i els derivats de les tensions latents. Promourem el desenvolupament d'infraestructures resilients i eficients en l'ús dels recursos i reduïrem els riscos i els efectes dels desastres, entre altres coses mitjançant la rehabilitació i la millora dels barris marginals i els assentaments informals. Promourem també, en coordinació amb les autoritats locals i els actors, mesures per a l'enfortiment i l'adaptació de tots els habitatges de risc, en particular als barris marginals i els assentaments informals, a fi de fer-les resilents als desastres.

78. Ens comprometem a donar suport que es canviï l'enfocament reactiu per un de més proactiu i basat en els riscos, que inclogui tots els perills i a tota la societat, per exemple sensibilitzant el públic sobre els riscos i fomentant inversions primerenques per prevenir-los i crear resiliència, mentre es garanteixen respostes locals eficaces i oportunes per atendre les necessitats immediates dels habitants afectats pels conflictes i els desastres naturals i els causats per l'ésser humà. Això

hauria d'incloure la integració dels principis de “reconstruir millor” en el procés de recuperació després dels desastres a fi d'incorporar en la planificació futura mesures territorials, ambientals i de foment de la resiliència i experiències adquirides de desastres passats, així com la consciència de nous riscos.

79. Ens comprometem a promoure l'acció pel clima a escala internacional, nacional, subnacional i local, inclosa l'adaptació al canvi climàtic i la mitigació dels seus efectes, i a fer costat a les ciutats, els assentaments humans, els seus habitants i tots els actors locals en els seus esforços com a encarregats importants de la seva aplicació. Ens comprometem també a donar suport al foment de la resiliència i la reducció de les emissions de gasos d'efecte hivernacle de tots els sectors pertinents. Aquestes mesures han d'estar d'acord amb els objectius de l'Acord de París aprovat en virtut de la Convenció Marc de les Nacions Unides sobre el Canvi Climàtic, en particular el de mantenir l'augment de la temperatura mitja de mundial molt per sota de 2 graus Celsius respecte als nivells preindustrials i el de prosseguir els esforços per limitar aquest augment de la temperatura a 1,5 graus Celsius per sobre dels nivells preindustrials.

80. Ens comprometem a donar suport al procés de planificació de l'adaptació a mitjà i llarg termini, així com les avaluacions de la vulnerabilitat de les ciutats davant el clima i les seves repercussions, a fi de fonamentar plans d'adaptació, polítiques, programes i activitats dirigits a promoure la resiliència dels habitants de les ciutats, en particular mitjançant l'adaptació basada en els ecosistemes.

APLICACIÓ EFECTIVA

81. Reconeixem que per aplicar els compromisos de transformació establerts a la Nova Agenda Urbana faran falta marcs normatius propicis en els plans nacional, subnacional i local, integrats per la planificació i la gestió participatives del desenvolupament espacial urbà, i mitjans d'execució eficaços, complementats mitjançant cooperació internacional i activitats de creació de capacitat, per exemple l'intercanvi de millors pràctiques, polítiques i programes entre els governs a tots els nivells.

82. Convidem els òrgans i les organitzacions internacionals i regionals, inclosos els del sistema de les Nacions Unides i els acords ambientals multilaterals, els associats per al desenvolupament, les institucions financeres internacionals i multilaterals, els bancs regionals de desenvolupament, el sector privat i altres parts interessades, a què millorin la coordinació de les seves estratègies i programes de desenvolupament urbà i rural, per aplicar un enfocament integrat a la urbanització sostenible, i així generalitzar l'aplicació de la Nova Agenda Urbana.

83. En aquest sentit, posem en relleu la necessitat de millorar la coordinació i la coherència a nivell de tot el sistema de les Nacions Unides en l'esfera del desenvolupament urbà sostenible, en el marc de la planificació estratègica, la implementació i la presentació d'informes en tot el sistema, com es destaca en el paràgraf 88 de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible.

84. Instem encaridament els Estats que s'abstinguin de promulgar i aplicar mesures unilaterals de tipus econòmic, financer o comercial que no siguin compatibles amb el dret internacional i la Carta de les Nacions Unides i que impedeixin la plena consecució del desenvolupament econòmic i social, en particular als països en desenvolupament.

Aixecar l'estructura de governança urbana: establir un marc de suport

85. Reconeixem els principis i estratègies que figuren en les Directrius Internacionals sobre Descentralització i Enfortiment de les Autoritats Locals i les Directrius Internacionals sobre Accés als Serveis Bàsics per a Tothom, aprovades pel Consell d'Administració del Programa de les Nacions Unides per als Assentaments Humans (ONU-Hàbitat) en les seves resolucions 21/3, de 20 d'abril de 2007¹⁵, i 22/8, de 3 d'abril de 2009¹⁶.

86. Consolidarem l'aplicació efectiva de la Nova Agenda Urbana en polítiques urbanes inclusives, aplicables i participatives, segons sigui necessari, per incorporar el desenvolupament urbà i territorial sostenible en les estratègies i els plans integrats de desenvolupament, amb el suport, en el seu cas, dels marcs institucionals i reguladors nacionals, subnacionals i locals, vetllant perquè mantinguin vincles adequats amb mecanismes financers transparents i responsables.

87. Fomentarem una coordinació més gran i cooperació entre els governs nacionals, subnacionals i locals, en particular mitjançant mecanismes de consulta de múltiples nivells i definint clarament les competències respectives, els instruments i els recursos destinats a cada un dels nivells de govern.

88. Vetllarem per la coherència entre els objectius i les mesures de polítiques sectorials, entre altres, en matèria de desenvolupament rural, ús de la terra, seguretat alimentària i nutrició, gestió dels recursos naturals, prestació de serveis públics, aigua i sanejament, salut, medi ambient, energia, habitatge i polítiques de mobilitat, a diferents nivells i escales d'administració política, creuant fronteres administratives i tenint en compte les esferes funcionals pertinents, a fi d'enfortir els enfocaments integrats per a la urbanització i d'aplicar estratègies integrades de planificació urbana i territorial en les quals s'hagin utilitzat aquests enfocaments.

89. Adoptarem mesures per establir marcs jurídics i normatius sobre la base dels principis d'igualtat i no discriminació, a fi d'incrementar la capacitat dels Governos per aplicar de manera eficaç les polítiques urbanes nacionals, segons procedeixi, i d'apoderar-los en tant que encarregats de formular polítiques i prendre decisions, garantint una descentralització adequada en els plans fiscal, polític i administratiu basada en el principi de subsidiarietat.

90. Donarem suport, d'acord amb la legislació nacional dels països, a l'enfortiment de la capacitat dels governs subnacionals i locals per aplicar una governança local i metropolitana eficaç a diferents nivells, que creui fronteres administratives i es basi als territoris funcionals, vetllant per la

¹⁵ *Veure Documents Oficials de l'Assemblea General, seixanta-dosè període de sessions, Suplement núm. 8 (A/62/8), annex I.*

¹⁶ *Ibid., seixanta-quatrè període de sessions, Suplement núm. 8 (A/64/8), annex I.*

participació dels governs subnacionals i locals a la presa de decisions i treballant per conferir-los l'autoritat i els recursos necessaris per gestionar les qüestions crucials urbanes, metropolitanes i territorials. Promourem una governança metropolitana inclusiva que abasti diversos marcs jurídics i mecanismes de finançament fiables, inclosa la gestió sostenible del deute, segons procedeixi. Adoptarem mesures per promoure la participació plena i eficaç de les dones i la igualtat de drets en tots els àmbits i en el lideratge a tots els nivells de presa de decisions, en particular en els governs locals.

91. Donarem suport als governs locals perquè determinin les seves pròpies estructures administratives i de gestió, de conformitat amb la legislació i les polítiques nacionals, segons procedeixi, a fi d'adaptar-se a les necessitats locals. Encoratjarem marcs normatius adequats i donarem suport als governs locals perquè s'aliïn amb les comunitats, la societat civil i el sector privat a fi de desenvolupar i gestionar infraestructures i serveis bàsics, i vetllarem perquè es preservi l'interès públic i es defineixin amb claredat objectius, responsabilitats i mecanismes de rendició de comptes concisos.

92. Promourem enfocaments participatius que tinguin en compte l'edat i el gènere en totes les fases dels processos de planificació i elaboració de polítiques urbanes i territorials, des de la formulació de conceptes fins al seu disseny, pressupost, execució, avaluació i examen, basats, en noves formes d'associació directa entre tots els nivells de govern i la societat civil, entre altres coses mitjançant plataformes i mecanismes permanents amplis i ben proveïts de recursos per a la cooperació i la consulta que estiguin oberts a tots, utilitzant les tecnologies de la informació i les comunicacions i solucions de dades accessibles.

Planificació i gestió del desenvolupament espacial urbà

93. Reconeixem els principis i les estratègies d'ordenació territorial i urbana que figuren en les Directrius Internacionals sobre Planificació Urbana i Territorial adoptades pel Consell d'Administració d'ONU-Hàbitat en la seva resolució 25/6, de 23 d'abril de 2015¹⁷.

94. Aplicarem una planificació integrada que es proposi de conciliar les necessitats a curt termini amb els resultats desitjats a llarg termini d'una economia competitiva, una qualitat de vida elevada i la sostenibilitat del medi ambient. També ens esforçarem per fer flexibles els nostres plans per poder adaptar-los a l'evolució de les condicions socioeconòmiques. Aplicarem aquests plans i els avaluarem de manera sistemàtica, i ens esforçarem per aprofitar les innovacions tecnològiques i generar un millor entorn de vida.

95. Donarem suport a l'aplicació de polítiques i plans d'ordenació territorial integrats, policèntrics i equilibrats, encoratjant la cooperació i el suport recíproc entre ciutats i assentaments humans de diferents escales, enfortint la funció de les ciutats i localitats de mides petita i intermèdia en la millora dels sistemes de seguretat alimentària i nutrició, proporcionant accés a serveis, infraestructures i habitatges sostenibles, assequibles, adequats, resilients i segures, facilitant vincles comercials eficaços en tot l'espai continu entre zones urbanes i rurals, i garantint que els

¹⁷ *Ibid.*, setantè període de sessions, Suplement núm. 8 (A/70/8), annex.



petits agricultors i pescadors estiguin associats a mercats i cadenes de valor locals, subnacionals, nacionals, regionals i mundials. Donarem suport a també la producció agropecuària a les zones urbanes, així com la producció i el consum responsable, local i sostenible i les interaccions socials, mitjançant l'establiment de xarxes propícies i accessibles de comerç i mercats locals com a opció per contribuir a la sostenibilitat i la seguretat alimentària.

96. Encoratjarem l'aplicació de polítiques de planificació urbana i territorial, inclosos plans metropolitans i entre ciutats i regions, a fi de promoure les sinergies i interaccions entre les zones urbanes de tots els grans i el seu entorn periurbans i rurals, incloses les que incloguin ambdós costats d'una frontera, donarem suport a la preparació de projectes d'infraestructura regional sostenible que estimulin una productivitat econòmica sostenible i fomentarem un creixement equitatiu de les regions urbanes en la continuïtat entre entorns urbans i rurals. En aquest sentit, promourem els mecanismes de cooperació intermunicipal i les aliances entre les zones rurals i urbanes sobre la base dels territoris funcionals i les zones urbanes com a instruments eficaços per realitzar tasques administratives municipals i metropolitanes, prestar serveis públics i promoure el desenvolupament local i regional.

97. Fomentarem les ampliacions urbanes i les construccions de farcit planificades, donant prioritat a la renovació, la regeneració i l'adaptació de les zones urbanes, segons sigui necessari, inclosa la millora dels barris marginals i els assentaments informals, construint edificis i espais públics de qualitat, promovent enfocaments integrats i participatius en què intervinguin tots els habitants i els actors pertinents, i evitant la segregació espacial i socioeconòmica i gentrificació, i alhora preservant el patrimoni cultural i prevenint i contenint el creixement urbà incontrolat.

98. Promourem una ordenació territorial i urbana integrada, incloses les ampliacions urbanes planificades sobre la base dels principis d'equitat, l'ús eficaç i sostenible de la terra i els recursos naturals, la compacitat, el policentrisme, la connectivitat i les densitats adequades i els múltiples usos de l'espai, així com els usos socials i econòmics mixtos a les zones construïdes, a fi d'impedir el creixement urbà incontrolat, reduir els problemes i les necessitats de mobilitat i els costos per càpita de la prestació de serveis i aprofitar la densitat i les economies d'escala i d'aglomeració, segons procedeixi.

99. Donarem suport a l'aplicació d'estratègies de planificació urbana, segons procedeixi, que facilitin una barreja social mitjançant el subministrament d'habitatges assequibles amb accés a espais públics i serveis bàsics de qualitat per a tothom, amb més seguretat, de manera que s'afavoreixi la interacció social i intergeneracional i el reconeixement de la diversitat. Adoptarem mesures per incloure capacitació i suport adequats per a professionals de la prestació de serveis i comunitats en zones afectades per la violència urbana.

100. Donarem suport a la instauració de xarxes ben dissenyades de carrers i altres espais públics segurs, ecològics i de qualitat que siguin accessibles per a tothom i siguin lliures de delinqüència i violència, en particular lliures d'assetjament sexual i violència per raó de gènere, tenint en compte l'escala humana, i l'adopció de mesures que facin possible una utilització comercial òptima de les

plantes baixes dels edificis, fomentin el comerç i els mercats locals, tant formals com informals, així com les iniciatives comunitàries sense finalitats de lucre, permetin reunir les persones en els espais públics i promoguin la circulació a peu i amb bicicleta amb l'objectiu de millorar la salut i el benestar.

101. Integrarem consideracions i mesures de reducció del risc de desastres i adaptació al canvi climàtic i la mitigació dels seus efectes en processos de planificació i ordenació territorial i urbana en els quals es tindran en compte l'edat i el gènere, incloses les emissions de gasos d'efecte hivernacle, el disseny de serveis i infraestructura, construccions, edificis i espais sobre la base de la resiliència i l'eficàcia des del punt de vista climàtic, i solucions basades en la naturalesa. Promourem la cooperació i la coordinació entre diferents sectors i fomentarem la capacitat de les autoritats locals per elaborar i aplicar plans de resposta i reducció del risc de desastres, com per exemple avaluacions dels riscos relatius a la ubicació de les instal·lacions públiques actuals i futures, i per formular procediments adequats de contingència i evacuació.

102. Ens esforçarem per millorar la capacitat per a la planificació i el disseny urbans i la prestació de formació als planificadors urbans a nivell nacional, subnacional i local.

103. Integrarem mesures inclusives per a la seguretat urbana i la prevenció de la delinqüència i la violència, inclosos el terrorisme i l'extremisme violent que condueix al terrorisme. En aquestes mesures, quan procedeixi, es cooperarà amb les comunitats locals i els agents no governamentals pertinents en la formulació d'estratègies i iniciatives urbanes, entre altres coses, tenint en compte els barris marginals i els assentaments informals, així com la vulnerabilitat i els factors culturals en l'elaboració de les polítiques relatives a la seguretat pública i la prevenció de la delinqüència i la violència, en particular mitjançant la prevenció i la lluita contra l'estigmatització de grups concrets que, de manera inherent, plantegen més amenaces en matèria de seguretat.

104. Promourem el compliment dels requisits jurídics mitjançant marcs de gestió sòlids i inclusivament i institucions responsables que s'ocupin del registre o de la propietat de la terra i la governança, aplicant sistemes d'ordenació i ús de la terra i de registre de la propietat i sistemes financers justos que siguin transparents i sostenibles. Farem costat als governs locals i als actors pertinents, mitjançant diversos mecanismes, en l'elaboració i la utilització d'informació bàsica d'inventari de terres, com cadastres, mapes de riscos i valoració i registres dels preus de la terra i l'habitatge, a fi de generar dades fiables, oportunes i de qualitat desglossades per ingressos, sexe, edat, raça, origen ètnic, situació migratòria, discapacitat, ubicació geogràfica i altres característiques pertinents en el context nacional, dades que seran necessàries per avaluar els canvis en el valor de la terra, i alhora vetllarem per a què aquestes dades no s'utilitzin per formular polítiques d'ús de la terra discriminatòries.

105. Fomentarem la realització progressiva del dret a un habitatge adequat com a element integrant del dret a un nivell de vida adequat. Elaborarem i aplicarem polítiques d'habitatge a tots els nivells en les quals s'incorpori la planificació participativa i s'apliqui el principi de subsidiarietat, segons procedeixi, a fi d'assegurar la coherència entre les estratègies de desenvolupament, les polítiques sobre la terra i l'oferta d'habitatge en els plans nacional, subnacional i local.

106. Promourem polítiques d'habitatge basades en els principis de la inclusió social, l'eficàcia econòmica i la protecció ambiental. Donarem suport a l'ús eficaç dels recursos públics per a habitatges assequibles i sostenibles, inclosos els terrenys de les parts cèntriques i consolidades de les ciutats amb infraestructures adequades, i encoratjarem el desenvolupament d'ingressos mixtos per promoure la inclusió i la cohesió socials.

107. Encoratjarem l'elaboració de polítiques, instruments, mecanismes i models de finançament que promoguin l'accés a una àmplia gamma d'opcions d'habitatges assequibles i sostenibles, inclosos el lloguer i altres opcions de tinença, així com solucions cooperatives com el co-habitatge, els fons fiduciaris de terres comunitàries i altres formes de tinença col·lectiva en les quals es tinguin en compte l'evolució de les necessitats de les persones i les comunitats, a fi de millorar l'oferta d'habitatge (especialment per als grups d'ingressos baixos), prevenir la segregació i els desplaçaments i desallotjaments forçosos arbitraris i proporcionar una reassignació digna i adequada. Això inclourà el suport als plans d'auto edificació i construcció gradual d'habitatges, amb especial atenció als programes de millora dels barris marginals i assentaments informals.

108. Donarem suport a l'elaboració de polítiques d'habitatge que promoguin enfocaments d'habitatges integrats locals abordant els forts vincles entre l'educació, l'ocupació, l'habitatge i la salut, de manera que es previnguin l'exclusió i la segregació. A més, ens comprometem a lluitar contra la falta d'habitatge i a combatre i eliminar la seva penalització mitjançant polítiques específiques i estratègies selectives d'inclusió activa, per exemple amb programes integrals, inclusivius i sostenibles de tipus "primer l'habitatge".

109. Estudiarem la possibilitat d'augmentar les assignacions de recursos financers i humans, segons procedeixi, per millorar i, en la mesura possible, prevenir l'aparició de barris marginals i assentaments informals, amb estratègies que vagin més enllà de les millores físiques i ambientals per assegurar que els barris marginals i els assentaments informals s'integrin en les dimensions social, econòmica, cultural i política de les ciutats. Aquestes estratègies haurien d'incloure, quan escaigui, l'accés a habitatges sostenibles, adequats, segurs i assequibles, serveis socials bàsics i espais públics segurs, inclusivius, accessibles, ecològics i de qualitat, i haurien de promoure la seguretat de la tinença i la seva regularització, així com mesures per a la prevenció de conflictes i la mediació.

110. Donarem suport als esforços per definir i reforçar sistemes de vigilància inclusivius i transparents per reduir la proporció de persones que viuen en barris marginals i assentaments informals, tenint en compte l'experiència adquirida en anteriors esforços per millorar les condicions de vida d'aquestes persones.

111. Promourem l'elaboració de normes adequades i aplicables al sector de l'habitatge, inclosos, segons el cas, codis de construcció resilient, regulacions, permisos de construcció, ordenances i lleis de l'ús del terra i reglaments d'ordenació, combatrem i previndrem l'especulació, els desplaçaments, la falta d'habitatge i els desallotjaments forçosos arbitraris, i vetllarem per la sostenibilitat, la qualitat, l'assequibilitat, la salut, la seguretat, l'accessibilitat, l'eficiència en l'ús de

l'energia i els recursos, i la resiliència. Fomentarem també una anàlisi diferenciada de l'oferta i la demanda d'habitatge basada en dades desglossades de bona qualitat, oportunes i fiables a escala nacional, subnacional i local, considerant les característiques socials, econòmiques, ambientals i culturals concretes.

112. Promourem l'aplicació de programes de desenvolupament urbà sostenible amb estratègies centrades en les necessitats d'habitatge i les de les persones, donant prioritat a plans d'habitatges bé ubicades i distribuïdes a fi d'evitar l'aixecament de nuclis d'habitatge perifèrics i aïllats, desvinculats dels sistemes urbans, amb independència del segment socioeconòmic de la població per al qual es construeixin, i proporcionant solucions a les necessitats d'habitatge dels grups d'ingressos baixos.

113. Adoptarem mesures per millorar la seguretat viària i la integrarem a la planificació i el disseny d'infraestructures sostenibles de mobilitat i transport. Juntament amb les iniciatives de sensibilització, promourem l'enfocament de sistemes segurs que se sol·licita en el Decenni d'Acció per a la Seguretat Viària, prestant especial atenció a les necessitats de totes les dones i les nenes, així com dels nens i els joves, les persones d'edat i les persones amb discapacitat, i els qui es troben en situacions de vulnerabilitat. Treballarem per adoptar, aplicar i executar polítiques i mesures dirigides a protegir i promoure activament la seguretat per als vianants i la mobilitat amb bicicleta, amb vista a obtenir resultats generals en matèria de salut, en particular la prevenció de lesions i malalties no transmissibles, i treballarem per elaborar i aplicar lleis i polítiques integrals sobre la seguretat dels motociclistes, tenint en compte les xifres creixents i desproporcionadament elevades de morts i lesions que pateixen a tot el món, en particular als països en desenvolupament. Promourem amb caràcter prioritari un viatge segur i saludable a l'escola per a tots els nens.

114. Promourem l'accés de tots a uns sistemes de transport terrestre i marítim i de mobilitat urbana que siguin segurs, assequibles, accessibles i sostenibles i tinguin en compte les qüestions d'edat i gènere, que facin possible una participació significativa en les activitats socials i econòmiques a les ciutats i els assentaments humans, mitjançant la integració dels plans de transport i mobilitat en les planificacions urbanes i territorials i la promoció d'una àmplia gamma d'opcions de transport i mobilitat, en particular mitjançant el suport a:

(a) Un creixement significatiu de les infraestructures de transport públic accessibles, segures, eficients, assequibles i sostenibles, així com opcions no motoritzades com la circulació per als vianants i amb bicicleta, a les quals es donarà prioritat davant el transport motoritzat privat;

(b) Un "desenvolupament orientat al trànsit" equitatiu que redueixi al mínim els desplaçaments, en particular els dels pobres, i prioritzï l'habitatge assequible per a grups d'ingressos mixtos i una combinació de llocs de treball i serveis;

(c) Una planificació millor i coordinada del transport i l'ús de la terra, que permetria reduir les necessitats de viatge i transport i millorar la connectivitat entre les zones urbanes, periurbanes i rurals, inclosa els cursos d'aigua, i una planificació del transport i la mobilitat, en particular per als petits Estats insulars en desenvolupament i les ciutats costaneres;



(d) Conceptes de logística i planificació del transport urbà de mercaderies que permetin un accés eficient als productes i serveis, redueixin al mínim els seus efectes sobre el medi ambient i l'habitabilitat de les ciutats i augmentin al màxim la seva contribució a un creixement econòmic sostingut, inclusiu i sostenible.

115. Adoptarem mesures per desenvolupar mecanismes i marcs comuns en els plans nacional, subnacional i local per avaluar els beneficis generals dels sistemes de transport urbà i metropolità, inclosos els efectes en el medi ambient, l'economia, la cohesió social, la qualitat de vida, l'accessibilitat, la seguretat viària, la salut pública i les activitats relacionades amb el canvi climàtic, entre altres coses.

116. Donarem suport al desenvolupament d'aquests mecanismes i marcs, sobre la base de polítiques nacionals de mobilitat i transport urbà sostenibles, perquè la reglamentació i la licitació de serveis de mobilitat i transport a les zones urbanes i metropolitanes siguin sostenibles, obertes i transparents, amb inclusió de noves tecnologies que facin possibles els serveis de mobilitat compartida. Donarem suport al desenvolupament de relacions contractuals clares, transparents i responsables entre els governs locals i els proveïdors de serveis de transport i mobilitat, en particular sobre la gestió de dades, de manera que es protegeixin l'interès públic i la privacitat individual i es defineixin les obligacions recíproques.

117. Recolzarem una millor coordinació entre el transport i els departaments de planificació urbana i territorial, en la comprensió mútua dels marcs normatius i de planificació, en els plans nacional, subnacional i local, entre altres coses mitjançant plans de mobilitat i transport urbà i metropolità sostenibles. Donarem suport als governs subnacionals i locals en el desenvolupament de la capacitat i els coneixements necessaris per aplicar i fer complir els esmentats plans.

118. Encoratjarem als governs nacionals, subnacionals i locals a què desenvolupin i amplïin els instruments de finançament, permetent-los millorar la seva infraestructura i sistemes de transport i mobilitat, com els sistemes de transport públic ràpid, els sistemes integrats de transport, els sistemes aeris i ferroviaris, les infraestructures segures, suficients i adequades per a vianants i ciclistes i les innovacions tecnològiques en els sistemes de transport i trànsit, a fi de reduir la congestió i la contaminació i de millorar l'eficiència, la connectivitat, l'accessibilitat, la salut i la qualitat de la vida.

119. Promourem inversions adequades en infraestructures de protecció accessibles i sostenibles i en sistemes de serveis d'aigua, sanejament i higiene, aigües residuals, gestió de rebuïjos sòlids, clavegueram urbà, reducció de la contaminació de l'aire i gestió d'aigües pluvials, a fi de millorar la seguretat en cas de desastres relacionats amb l'aigua, millorar la salut, aconseguir l'accés universal i equitatiu a l'aigua potable a un preu assequible per a tots, així com l'accés a serveis de sanejament i higiene adequats i equitatius per a tots i el final de la defecació a l'aire lliure, prestant especial atenció a les necessitats de les dones i les nenes i les persones en situacions de vulnerabilitat. Treballarem per garantir que aquesta infraestructura sigui resistent al clima i formi part de plans integrats de desenvolupament urbà i territorial, inclosa l'habitatge i la mobilitat, entre

altres coses, i que s'apliqui de manera participativa, considerant solucions sostenibles que facin un ús eficient dels recursos i siguin innovadores, accessibles, específiques per al seu context i respectuoses amb les particularitats culturals.

120. Treballarem per equipar als serveis públics d'abastament d'aigua i sanejament amb capacitat per aplicar sistemes de gestió sostenible dels recursos hídrics, inclosa la conservació sostenible dels serveis d'infraestructura urbana, mitjançant el desenvolupament de la capacitat, amb l'objectiu d'eliminar progressivament les desigualtats i promoure l'accés universal i equitatiu a l'aigua potable i assequible per a tots i a serveis de sanejament i higiene adequats i equitatius per a tots.

121. Garantirem l'accés universal a serveis energètics assequibles, fiables i moderns mitjançant la promoció de l'eficiència energètica i les energies renovables sostenibles i el suport als esforços locals i subnacionals per aplicar aquestes energies en infraestructures, instal·lacions i edificis públics, així com per aprofitar el control directe, quan procedeixi, pels governs subnacionals i locals de les infraestructures i normatives locals, a fi de fomentar la seva adopció als sectors dels usuaris finals, com edificis residencials, comercials i industrials, la indústria, el transport, els rebuïjos i el sanejament. Fomentarem l'adopció de codis i normes d'edificació, objectius de carteres renovables, l'etiquetatge de l'eficiència energètica, l'adaptació dels edificis existents i les polítiques d'adquisició pública en matèria d'energia, entre altres modalitats, segons procedeixi, a fi d'assolir els objectius d'eficiència energètica. També donarem prioritat als sistemes elèctrics intel·ligents de distribució per districtes i als plans d'energia comunitaris per millorar les sinergies entre les energies renovables i l'eficiència energètica.

122. Donarem suport a l'adopció descentralitzada de decisions relatives a l'eliminació de rebuïjos a fi de promoure l'accés universal als sistemes de gestió sostenible dels rebuïjos. Donarem suport a la promoció de plans de responsabilitat ampliada dels productors que incloguin els generadors de rebuïjos i els productors en el finançament dels sistemes de gestió dels rebuïjos urbans, redueixin els perills i els efectes socioeconòmics dels corrents de rebuïjos i augmentin les taxes de reciclatge mitjançant un millor disseny dels productes.

123. Promourem la integració de la seguretat alimentària i les necessitats nutricionals dels residents de les zones urbanes, especialment els pobres de les zones urbanes, en la planificació urbana i territorial amb vista a posar fi a la fam i la malnutrició. Promourem la coordinació de polítiques sostenibles de seguretat alimentària i agricultura a les zones urbanes, periurbanes i rurals, a fi de facilitar la producció, l'emmagatzemament, el transport i la comercialització d'aliments als consumidors en formes adequades i assequibles i així reduir les pèrdues d'aliments i prevenir i reutilitzar els residus de menjar. Continuarem promovent la coordinació de les polítiques alimentàries amb les polítiques relatives a l'energia, l'aigua, la salut, el transport i els rebuïjos, mantenint la diversitat genètica de les llavors, reduint l'ús de productes químics perillosos i aplicant altres polítiques a les zones urbanes per maximitzar l'eficiència i reduir al mínim els rebuïjos.

124. Inclourem la cultura com a component prioritari de plans i estratègies urbans a l'hora d'aprovar els instruments de planificació, inclosos els plans mestres, les normes de parcel·lació,

130. Reconeixem que el desenvolupament urbà sostenible, guiat per polítiques i estratègies urbanes existents, segons procedeixi, pot beneficiar-se dels marcs de finançament integrats que compten amb el suport d'un entorn propici a tots els nivells. Reconeixem la importància de garantir que tots els mitjans d'execució financera estiguin fermament arrelats en marcs normatius i processos de descentralització fiscal coherents, quan se'n disposi, i que es desenvolupi la capacitat adequada en tots els nivells.

131. Donem suport a enfocaments sensibles al seu context en relació amb el finançament de la urbanització i la millora de la capacitat de gestió financera en tots els nivells de govern mitjançant l'aprovació d'instruments i mecanismes concrets, necessaris per assolir un desenvolupament urbà sostenible, reconeixent que cada país té la responsabilitat principal del seu propi desenvolupament econòmic i social.

132. Mobilitzarem recursos endògens i els ingressos generats mitjançant la captura dels beneficis de la urbanització, així com dels efectes catalitzadors i els resultats maximitzats de les inversions públiques i privats, a fi de millorar les condicions financeres per al desenvolupament urbà i el lliure accés a fonts addicionals, reconeixent que, a tots els països, les polítiques públiques i la mobilització i utilització eficaç dels recursos nacionals, recolzades pel principi de la titularitat nacional, són essencials per al nostre afany comú a favor del desenvolupament urbà sostenible, inclosa l'aplicació de la Nova Agenda Urbana.

133. Exhortem a les empreses per a què dediquin la seva creativitat i innovació a resoldre els problemes que planteja el desenvolupament sostenible a les zones urbanes, reconeixent que les activitats, la inversió i la innovació de les empreses privades són els principals motors de la productivitat, el creixement inclusiu i la creació d'ocupació, i que la inversió privada, en particular les inversions estrangeres directes, juntament amb un sistema financer internacional estable, són elements essencials dels esforços de desenvolupament.

134. Donarem suport a les polítiques i capacitats adequades que permetin als governs subnacionals i locals registrar i ampliar la seva base d'ingressos potencials, per exemple a través dels cadastres polivalents, els impostos locals, les taxes o els càrrecs per serveis, d'acord amb les polítiques nacionals, garantint alhora que les dones i les nenes, els nens i els joves, les persones d'edat, les persones amb discapacitat, els pobles indígenes i les comunitats locals, i les llars pobres no es vegin desproporcionadament afectades.

135. Promourem sistemes sòlids i transparents per a les transferències financeres dels Governos nacionals als governs subnacionals i locals sobre la base de les necessitats, prioritats, funcions, mandats i incentius per rendiment d'aquests últims, segons procedeixi, a fi de proporcionar-los recursos suficients, oportuns i previsibles i de millorar la seva capacitat per augmentar els ingressos i gestionar les despeses.

136. Donarem suport al desenvolupament de models verticals i horitzontals de distribució dels recursos financers per disminuir les desigualtats entre territoris subnacionals, dins dels centres

urbans i entre les zones urbanes i rurals, així com per promoure el desenvolupament territorial integrat i equilibrat. En aquest sentit, posem èmfasi en la importància de millorar la transparència de les dades sobre la despesa i l'assignació de recursos com instrumento per avaluar el progrés cap a l'equitat i la integració espacial.

137. Promourem les millors pràctiques per captar i compartir l'augment del valor de la terra i els béns resultant dels processos de desenvolupament urbà, els projectes d'infraestructura i les inversions públiques. Potser podrien posar-se en pràctica mesures com polítiques fiscals relatives als beneficis, segons procedeixi, a fi d'impedir que aquests reverteixin exclusivament al sector privat i que s'especuli amb terres i béns arrels. Reforçarem el vincle entre els sistemes fiscals i la planificació urbana, així com els instruments de gestió urbana, inclosa la regulació del mercat de terres. Treballarem per garantir que els esforços per generar finances basades en la terra no resultin en un ús i consum insostenibles de la terra.

138. Donarem suport als governs subnacionals i locals en els seus esforços per aplicar instruments de control de despeses transparents i responsables per avaluar la necessitat i els efectes de la inversió i els projectes a escala local, basats en el control legislatiu i la participació pública, segons procedeixi, en suport de processos de licitació, mecanismes d'adquisició i execució fiable dels pressupostos que siguin oberts i justos, així com en mesures preventives de lluita contra la corrupció, per promoure la integritat, la rendició de comptes, la gestió eficaç i l'accés a la propietat i les terres públiques, d'acord amb les polítiques nacionals.

139. Donarem suport a la creació de marcs jurídics i normatius sòlids per a préstecs nacionals i municipals sostenibles que estiguin basats en una gestió del deute sostenible i comptin amb el suport d'ingressos i capacitats adequades, per mitjà de la solvència local, així com de l'ampliació dels mercats de deute municipal sostenible, quan procedeixi. Examinarem l'establiment de mitjancers financers apropiats per al finançament urbà, com fons o bancs de desenvolupament regionals, nacionals, subnacionals i locals, inclosos mecanismes de finançament comú, que poden catalitzar el finançament públic i privat a escala nacional i internacional. Treballarem per promoure mecanismes de mitigació del risc, com l'Organisme Multilateral de Garantia d'Inversions, gestionant alhora els riscos canviaris, a fi de reduir el cost del capital i estimular al sector privat i a les famílies perquè participin en el desenvolupament urbà sostenible i les activitats de foment de la resiliència, inclosos l'accés als mecanismes de transferència del risc.

140. Donarem suport al desenvolupament de productes adequats i assequibles de finançament de l'habitatge i encoratjarem la participació d'una gamma diversa d'institucions financeres multilaterals, bancs regionals de desenvolupament i institucions de finançament del desenvolupament, organismes de cooperació, prestadors i inversors del sector privat, cooperatives, bancs de microfinançament i prestadors perquè inverteixin en habitatges assequibles i graduals en totes les seves formes.

141. També considerarem la possibilitat d'establir infraestructures de transport urbà i territorial i fons de serveis a nivell nacional, sobre la base de diverses fonts de finançament que inclouen



des de subvencions públiques fins a contribucions d'altres entitats públiques i del sector privat, assegurant la coordinació entre els agents i les intervencions, així com la rendició de comptes.

142. Convidem a les institucions financeres multilaterals internacionals, els bancs regionals de desenvolupament, les institucions financeres de desenvolupament i els organismes de cooperació per a què proporcionin suport financer, en particular mitjançant mecanismes financers innovadors, als programes i projectes d'aplicació de la Nova Agenda Urbana, en particular als països en desenvolupament.

143. Donem suport a l'accés a diferents fons multilaterals, inclosos el Fons Verd per al Clima, el Fons per al Medi Ambient Mundial, el Fons d'Adaptació i els fons d'inversió en el clima, entre altres coses, a fi d'obtenir recursos per als plans, polítiques, programes i mesures dels governs subnacionals i locals d'adaptació al canvi climàtic i mitigació dels seus efectes, en el marc dels procediments acordats. Col·laborarem amb les institucions financeres subnacionals i locals, segons procedeixi, a fi d'elaborar infraestructures de finançament del clima i de crear mecanismes apropiats per identificar instruments financers catalítics coherents amb qualsevol marc nacional existent a fi d'assegurar la sostenibilitat fiscal i del deute en tots els nivells de govern.

144. Analitzarem i elaborarem solucions viables per als riscos associats al clima i els desastres a les ciutats i els assentaments humans, per exemple col·laborant amb institucions d'assegurances i reassegurances i altres agents pertinents en relació amb les inversions en les infraestructures urbanes i metropolitanes, els edificis i altres actius urbans, així com perquè les poblacions locals puguin satisfer les seves necessitats econòmiques i d'habitatge.

145. Donem suport a l'ús del finançament públic internacional, inclòs l'assistència oficial per al desenvolupament, entre altres coses, per catalitzar la mobilització de recursos addicionals de totes les fonts disponibles, tant públiques com privades, amb l'objecte del desenvolupament sostenible urbà i territorial. Això pot comportar la mitigació de riscos per als possibles inversors, en reconeixement del fet que el finançament públic internacional és un complement fonamental dels esforços que realitzen els països per mobilitzar recursos públics a nivell intern, especialment als països més pobres i vulnerables amb recursos interns limitats.

146. Ampliarem les oportunitats de cooperació regional i internacional Nord-Sud, Sud-Sud i triangular, així com la cooperació a escala subnacional, descentralitzada i entre ciutats, segons procedeixi, a fi de contribuir al desenvolupament urbà sostenible, potenciant les capacitats i fomentant l'intercanvi de solucions urbanes i l'aprenentatge mutu a tots els nivells i per a tots els agents pertinents.

147. Promourem el desenvolupament de les capacitats com un enfocament polifacètic que prengui en consideració les capacitats de múltiples actors i institucions a tots els nivells de governança i combini les capacitats de les persones, la societat i les institucions per formular, aplicar, gestionar, vigilar i avaluar les polítiques públiques de desenvolupament urbà sostenible.

148. Promourem l'enfortiment de la capacitat dels governs nacionals, subnacionals i locals, incloses les associacions de governs locals, segons procedeixi, per treballar amb les dones i les nenes, els nens i els joves, les persones d'edat i les persones amb discapacitat, els pobles indígenes i les comunitats locals i les persones en situacions de vulnerabilitat, així com amb la societat civil, els cercles acadèmics i les institucions d'investigació, a fi de configurar els processos de governança institucional i d'organització, per a així permetre la seva participació eficaç en els processos de presa de decisions sobre el desenvolupament urbà i territorial.

149. Donarem suport a les associacions de governs locals en la seva condició de promotores i proveïdores de desenvolupament de la capacitat, reconeixent i enfortint, segons procedeixi, la seva participació en les consultes nacionals sobre polítiques urbanes i prioritats de desenvolupament i la seva cooperació amb els governs subnacionals i locals, juntament amb la societat civil, el sector privat, els professionals, els cercles acadèmics i les institucions d'investigació, i les seves xarxes existents, per executar programes de desenvolupament de la capacitat. Això s'hauria de fer mitjançant processos d'aprenentatge entre homòlegs, associacions temàticament rellevants i mesures de col·laboració com la cooperació intermunicipis, a escala tant mundial com regional, nacional, subnacional i local, inclòs l'establiment de xarxes de professionals i l'ús d'interfícies científiques normatives.

150. Subratllem la necessitat d'intensificar la cooperació i l'intercanvi de coneixements en matèria científica, tecnològica i d'innovació en benefici del desenvolupament urbà sostenible, de forma plenament coherent, coordinada i sinèrgica amb els processos del Mecanisme de Facilitació de la Tecnologia establert a l'Agenda d'Acció d'Addis Abeba i posat en marxa en el marc de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible.

151. Promourem programes de desenvolupament de la capacitat per ajudar als governs subnacionals i locals a dur a terme una planificació i una gestió financeres basades en la coordinació institucional a tots els nivells, inclosa la sensibilitat ambiental i les mesures de lluita contra la corrupció, adoptant per a això, entre altres coses, processos de supervisió, comptabilitat, adquisicions, presentació d'informes, auditoria i vigilància transparents i independents, i per examinar el rendiment i el compliment a escala subnacional i nacional, prestant particular atenció al pressupost amb perspectiva de gènere i d'edat i a la millora i la digitalització dels processos i registres comptables, a fi de promoure enfocaments basats en els resultats i de crear capacitats administratives i tècniques a mitjà i llarg termini.

152. Promourem programes de desenvolupament de la capacitat sobre l'ús d'ingressos i instruments de finançament legals basats en la terra, així com sobre el funcionament del mercat immobiliari per als encarregats de formular polítiques i els funcionaris públics locals, prestant especial atenció a les bases jurídiques i econòmiques de la captura de valor, inclosa la quantificació, captació i distribució dels augments del valor de la terra.

153. Promourem la utilització sistemàtica d'associacions entre múltiples actors en els processos de desenvolupament urbà, segons procedeixi, mitjançant l'establiment de polítiques clares i

transparents, marcs i procediments financers i administratius i directrius de planificació per a aquestes associacions.

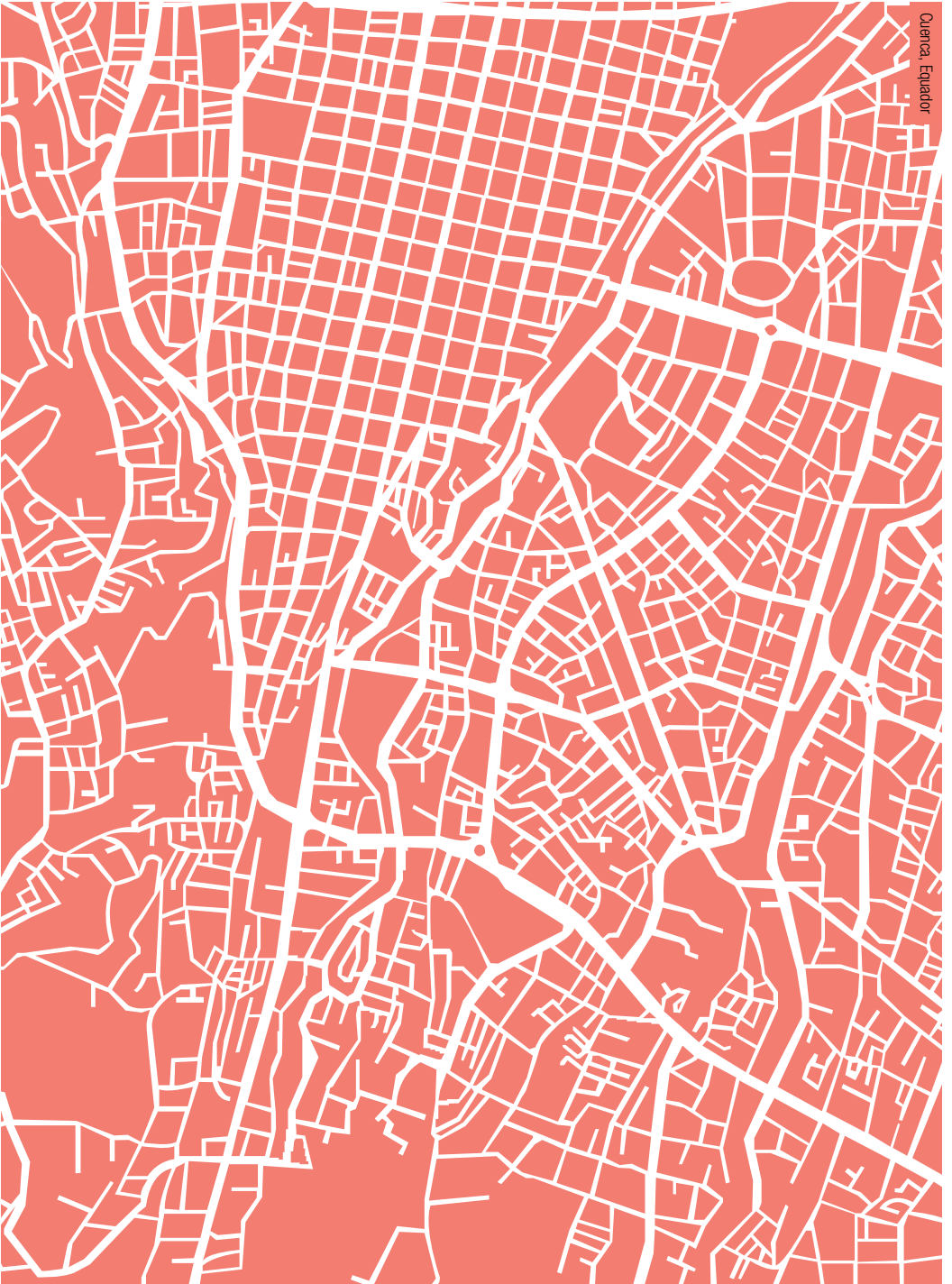
154. Reconeixem la important contribució de les iniciatives, les associacions i les coalicions de col·laboració voluntària que pretenen iniciar i millorar l'aplicació de la Nova Agenda Urbana, destacant per a això les millors pràctiques i les solucions innovadores, en particular mitjançant la promoció de xarxes de coproducció entre les entitats subnacionals, els governs locals i altres actors pertinents.

155. Promourem les iniciatives de desenvolupament de la capacitat per a apoderar i enfortir les aptituds i capacitats de les dones i les nenes, els nens i els joves, les persones d'edat i les persones amb discapacitat, els pobles indígenes i les comunitats locals, així com de les persones en situacions vulnerables, per a la conformació dels processos de governança, l'establiment de diàlegs i la promoció i protecció dels drets humans i la lluita contra la discriminació, a fi d'assegurar la seva participació efectiva en l'adopció de decisions sobre el desenvolupament urbà i territorial.

156. Promourem el desenvolupament de polítiques nacionals de tecnologia de la informació i les comunicacions i d'estratègies de govern electrònic, així com instruments de governança digital centrats en els ciutadans, aprofitant les innovacions tecnològiques, inclosos els programes de desenvolupament de la capacitat, a fi de posar les tecnologies de la informació i les comunicacions a l'abast del públic, incloses les dones i les nenes, els nens i els joves, les persones amb discapacitat, les persones d'edat i les persones en situacions de vulnerabilitat perquè puguin desenvolupar i exercir la seva responsabilitat cívica, de manera que s'ampliï la participació, es fomenti la governança responsable i s'augmenti l'eficiència. Es fomentarà l'ús de plataformes i instruments digitals, inclosos els sistemes d'informació geoespacial, a fi de millorar a llarg termini la planificació i el disseny integrats de les àrees urbanes i els territoris, l'administració i ordenació de la terra i l'accés als serveis urbans i metropolitans.

157. Donarem suport a la ciència, la investigació i la innovació, en particular prestant especial atenció a la innovació social, tecnològica, digital i basada en la naturalesa, les interfícies científiques normatives sòlides en relació amb la planificació urbana i territorial i la formulació de polítiques i mecanismes institucionalitzats per compartir i intercanviar informació, coneixements i experiències, inclosos, la recopilació, l'anàlisi, la normalització i la difusió de dades de caràcter geogràfic, obtinguts en les comunitats, d'alta qualitat, oportuns i fiables, desglossats per ingressos, sexe, edat, raça, origen ètnic, situació migratòria, discapacitat, ubicació geogràfica i altres característiques pertinents en els contextos nacionals, subnacionals i locals.

158. Enfortirem les capacitats en relació amb dades i estadístiques a nivell nacional, subnacional i local per supervisar eficaçment els progressos aconseguits en l'aplicació de polítiques i estratègies de desenvolupament urbà sostenible i per fonamentar l'adopció de decisions i els exàmens apropiats. Els procediments de recopilació de dades per a l'aplicació, el seguiment i l'examen de la Nova Agenda Urbana haurien de basar-se principalment en les fonts oficials nacionals, subnacionals i locals, i en altres fonts, segons procedeixi, i obriria, transparents i coherents a fi de



respectar els drets a la privacitat i totes les obligacions i compromisos relatius als drets humans. El progrés cap a una definició mundial basada en la població de les ciutats i els assentaments humans pot donar suport a aquesta tasca.

159. Donarem suport al paper i l'augment de la capacitat dels governs nacionals, subnacionals i locals en relació amb la recopilació de dades i la seva representació, anàlisi i difusió i en la promoció de la governança empírica, partint d'una base de coneixements compartits en la qual s'utilitzin dades tant comparables a escala mundial com generats localment, en particular mitjançant censos, enquestes de llars, registres de població, processos de control sorgits en les comunitats i altres fonts pertinents, i desglossats per ingressos, sexe, edat, raça, origen ètnic, situació migratòria, discapacitat, ubicació geogràfica i altres característiques pertinents en els contextos nacional, subnacional i local.

160. Fomentarem la creació, promoció i millora de plataformes de dades obertes, de fàcil accés i participatives mitjançant l'ús d'instruments tecnològics i socials disponibles per a la transferència i l'intercanvi de coneixements entre els governs nacionals, subnacionals i locals i els actors pertinents, inclosos els agents no estatals i les persones, a fi de millorar l'eficàcia de la planificació i la gestió urbanes, la seva eficiència i la seva transparència mitjançant sistemes de govern electrònic, enfocaments assistits per tecnologies de la informació i les comunicacions i la gestió de la informació geoespacial.

SEGUIMENT I EXAMEN

161. Durem a terme un seguiment i un examen periòdics de la Nova Agenda Urbana, a fi d'assegurar la coherència en els plans nacional, regional i mundial i de fer un seguiment dels avenços, avaluar les repercussions i garantir de manera inclusiva l'aplicació eficaç i oportuna de l'Agenda, la rendició de comptes als nostres ciutadans i la transparència.

162. Encoratgem un seguiment i examen de la Nova Agenda Urbana a múltiples nivells, voluntari, impulsat pels països, obert, inclusiu, participatiu i transparent. El procés hauria de tenir en compte les contribucions dels governs nacionals, subnacionals i locals i estar complementat per contribucions del sistema de les Nacions Unides, les organitzacions regionals i subregionals, els grups principals i els actors pertinents, i hauria de ser un procés continu encaminat a crear i reforçar les associacions entre tots els actors pertinents i fomentar l'intercanvi de solucions urbanes i l'aprenentatge mutu.

163. Reconeixem la importància dels governs locals com a associats actius en el procés de seguiment i examen de la Nova Agenda Urbana en tots els nivells i els encoratgem que desenvolupin, conjuntament amb els governs nacionals i subnacionals, segons procedeixi, mecanismes viables de seguiment i examen en el pla local, fins i tot mitjançant associacions pertinents i plataformes adequades. Examinarem la possibilitat d'enfortir, quan procedeixi, la seva capacitat de contribuir en aquest sentit.

164. Recalquem que el seguiment i examen de la Nova Agenda Urbana ha de tenir vincles efectius amb el seguiment i examen de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible a fi d'assegurar la coordinació i la coherència en la seva aplicació.

165. Reafirmem el paper i l'experiència d'ONU-Hàbitat, en el marc del seu mandat, com a centre de coordinació per a la urbanització sostenible i els assentaments humans, en col·laboració amb altres entitats del sistema de les Nacions Unides, i reconeixem els vincles entre la urbanització sostenible i, entre altres coses, el desenvolupament sostenible, la reducció del risc de desastres i el canvi climàtic.

166. Convidem l'Assemblea General que sol·liciti el Secretari General que, amb aportacions voluntàries dels països i les organitzacions regionals i internacionals pertinents, informi cada quatre anys sobre els progressos realitzats en l'aplicació de la Nova Agenda Urbana i presenti el primer informe en el setanta-dosè període de sessions de l'Assemblea.

167. A l'informe es proporcionarà una anàlisi qualitativa i quantitativa dels progressos realitzats en l'aplicació de la Nova Agenda Urbana i dels objectius i metes convingudes internacionalment relatives a la urbanització i els assentaments humans sostenibles. L'anàlisi es basarà en les activitats dels governs nacionals, subnacionals i locals, ONU-Hàbitat, altres entitats competents del sistema de les Nacions Unides i els actors pertinents que donen suport a l'aplicació de la Nova Agenda Urbana i als informes del Consell d'Administració d'ONU-Hàbitat. L'informe hauria d'incorporar, en la mesura possible, les aportacions de les organitzacions i els processos multilaterals, en els casos en què procedeixi, la societat civil, el sector privat i el món acadèmic. S'hauria de basar en processos i plataformes existents com el Fòrum Urbà Mundial convocat per ONU-Hàbitat. L'informe hauria d'evitar la duplicació i respondre a les circumstàncies locals, subnacionals i nacionals i a la seva legislació, capacitats, necessitats i prioritats.

168. La preparació de l'informe serà coordinada per ONU-Hàbitat en estreta col·laboració amb altres entitats pertinents del sistema de les Nacions Unides, a fi d'assegurar un procés de coordinació incliusiu en tot el sistema de les Nacions Unides. L'informe es presentarà a l'Assemblea General per conducte del Consell Econòmic i Social¹⁸. L'informe també s'incorporarà al fòrum polític d'alt nivell sobre el desenvolupament sostenible convocat sota els auspicis de l'Assemblea General, amb vista a assegurar la coherència, la coordinació i els vincles de col·laboració amb les activitats de seguiment i examen de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible.

169. Continuarem enfortint els esforços de mobilització mitjançant associacions, promocions i activitats de conscienciació relacionades amb l'aplicació de la Nova Agenda Urbana i, per a això, utilitzarem iniciatives ja existents, com el Dia Mundial de l'Hàbitat i el Dia Mundial de les Ciutats, i estudiarem la possibilitat d'establir noves iniciatives amb què mobilitzar i generar el suport de la societat civil, els ciutadans i els actors pertinents. Prenem nota de la importància de continuar

¹⁸ L'informe té per objecte reemplaçar l'informe del Secretari General al Consell Econòmic i Social sobre l'aplicació coordinada del Programa d'Hàbitat. A més, està pensat per no ser un afegit, sinó part de l'informe del Secretari General sol·licitat per l'Assemblea General en la seva resolució, en relació amb el corresponent tema del programa.



participant en el procés de seguiment i examen de la Nova Agenda Urbana amb associacions de governs subnacionals i locals representats en l'Assemblea Mundial d'Autoritats Locals i Regionals.

170. Reafirmem les resolucions de l'Assemblea General 51/177, de 16 de desembre de 1996, 56/206, de 21 de desembre de 2001, 67/216, 68/239 i 69/226, així com altres resolucions pertinents de l'Assemblea, incloses les resolucions 31/109, de 16 de desembre de 1976, i 32/162, de 19 de desembre de 1977. Reiterem la importància de la ubicació a Nairobi de la seu de l'ONU-Hàbitat.

171. Subratllem la importància d'ONU-Hàbitat, tenint en compte el seu paper en el sistema de les Nacions Unides com a centre de coordinació per a la urbanització i els assentaments humans sostenibles, en particular en l'aplicació, seguiment i examen de la Nova Agenda Urbana, en col·laboració amb altres entitats del sistema de les Nacions Unides.

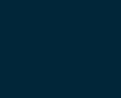
172. En vista de la Nova Agenda Urbana, i amb vista a augmentar l'eficàcia d'ONU-Hàbitat, sol·licitem al Secretari General que presenti a l'Assemblea General en el seu setanta-unè període de sessions una avaluació independent i de base empírica d'ONU-Hàbitat. El resultat de l'avaluació serà un informe en el qual s'inclouran recomanacions per augmentar l'eficàcia, l'eficiència, la rendició de comptes i la supervisió d'ONU-Hàbitat i, referent a això, hauria d'analitzar:

- (a) El mandat normatiu i operacional d'ONU-Hàbitat;
- (b) L'estructura de governança d'ONU-Hàbitat, per a una presa de decisions més eficaç, responsable i transparent, prenent en consideració alternatives com universalitzar la composició del seu Consell d'Administració;
- (c) La tasca d'ONU-Hàbitat amb els governs nacionals, subnacionals i locals i amb els actors pertinents, a fi d'aprofitar tot el potencial de les associacions;
- (d) Les capacitats financeres d'ONU-Hàbitat.

173. Decidim fer una reunió d'alt nivell de l'Assemblea General de dos dies de durada, que serà convocada pel President de l'Assemblea General durant el setanta-unè període de sessions, per examinar l'aplicació efectiva de la Nova Agenda Urbana i el posicionament d'ONU-Hàbitat referent a això. En la reunió s'examinaran, entre altres coses, millors pràctiques, casos d'èxit i les mesures que figuren a l'informe. El resum de la reunió per la Presidència servirà com a aportació a la Segona Comissió durant el setantè segon període de sessions per a què, en el context de la seva resolució anual en relació amb el corresponent tema del programa, examini les mesures que s'han d'adoptar en vista de les recomanacions contingudes en l'avaluació independent.

174. Encoratgem a l'Assemblea General que consideri la possibilitat de celebrar la pròxima Conferència de les Nacions Unides sobre l'Habitatge i el Desenvolupament Urbà Sostenible (Hàbitat IV) el 2036 com a part d'un compromís polític renovat amb l'avaluació i la consolidació dels avenços en la Nova Agenda Urbana.

175. Sol·licitem al Secretari General que, a l'informe quadriennal que presentarà el 2026, conforme al disposat en el paràgraf 166, faci un balanç dels progressos realitzats i les dificultats trobades en l'aplicació de la Nova Agenda Urbana des de la seva aprovació, i que determini noves mesures per encarar-les.





Naciones Unidas

www.habitat3.org
#NovaAgendaUrbana #Habitat3